アメリカ暮らしを楽しむアトランタのフリーマガジン

www.anisatlanta.com

ANIS ATLANTA

Monthly Japanese Community Magazine

2 2023 No. 38
月１回発行

ANIS ATLANTA, ANIS USA, LLC.　4514 Chamblee Dunwoody Rd., #249, Atlanta, GA 30338
MIYUKI（全般 / お問い合わせ）　Tel: 404-510-8534　E-mail: infojp@anisatlanta.com

英語・日本語バイリンガルの最先端医療サービス

Kuraoka Clinic

倉岡クリニック

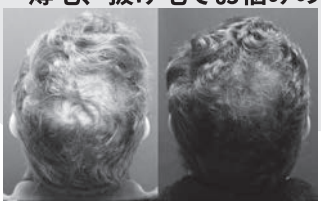
当院３階に美容クリニックオープン
AdvancedMD Aesthetics of Atlanta

「医療ダイエット」

効果抜群大人気の医療美容ダイエットを始めました！
ツライ思いを一切せず、ラクラク痩せられる
話題の医療ダイエットです。

１週間１回セマグルタイドショットを接種することで
食欲を自然に抑え、ハードな運動も不要
無理なく痩せることができます。
倉岡先生も 12 週間で 8kg マーク先生は７kg の減量に成功！
お問合せください。

最新の医療薄毛治療器械
Alma TED（アルマ・テッド）を導入しました！
４週間に１回、全３回の治療で効果絶大。
薄毛、抜け毛でお悩みの方はお気軽にご相談ください。



noriko@advancedmdatlanta.com / 電話番号 & テキスト（日本語）: 678-671-5429
ピコレーザーシミ取り、ボトックス、ヒアルロン酸注入、フェイシャル、医療脱毛、ニキビ治療
ボディ医療痩身、薄毛治療、ウルセラたるみ治療、ゼオスキンヘルスなど

オミクロン株対応コロナワクチン / インフルエンザワクチン予防接種が可能です。ご希望の方はワクチン予約専用オンラインサイト kuraoka-covid19-vaccine.com からご予約ください。
コロナワクチンやコロナ陰性証明に関するお電話でのお問合せ、予約はご遠慮ください。

アトランタ医院

Phone: 770.980.0000
1640 Powers Ferry Rd. SE
Building 30, Suite 100
Marietta, GA 30067
info@kuraokaclinic.com

完全予約制。予約なしでのご来院はご遠慮ください

一般内科・小児科・婦人科検診
人間ドック・予防接種
ペインクリニック・カウンセリング

www.KuraokaClinic.com

美容部門オープン
AdvancedMD Aesthetics of Atlanta
倉岡クリニック３階
www.advancedmdatlanta.com
Phone & テキスト（日本語）
678-671-5429
noriko@advancedmdatlanta.com

日本語で安心の歯科治療

NIHON INTERNATIONAL DENTAL GROUP

清水デンタル

清水デンタル
診療日時
月・金・土
9 AM - 6 PM

日本デンタル
診療日時
火・第２土
9 AM - 6 PM

歯とお口の健康をお守りする「かかりつけ歯科」として
日本人コミュニティーに携わり 20 年以上

清水デンタル
TEL: 770.272.1819
100 Galleria Parkway, Suite 670
Atlanta, GA 30339
info@myhaishasan.com
www.MyHaishaSan.com

一般・審美・予防・小児歯科
口腔外科・歯列矯正・インプラント

取り扱い保険・すべての PPO 対応

日本デンタル
TEL: 770.622.2288
4122 Chattahoochee Trace, #204
Duluth, GA 30097
info@myhaishasan.com
www.NihonDentalDuluth.com

ANIS ATLANTA

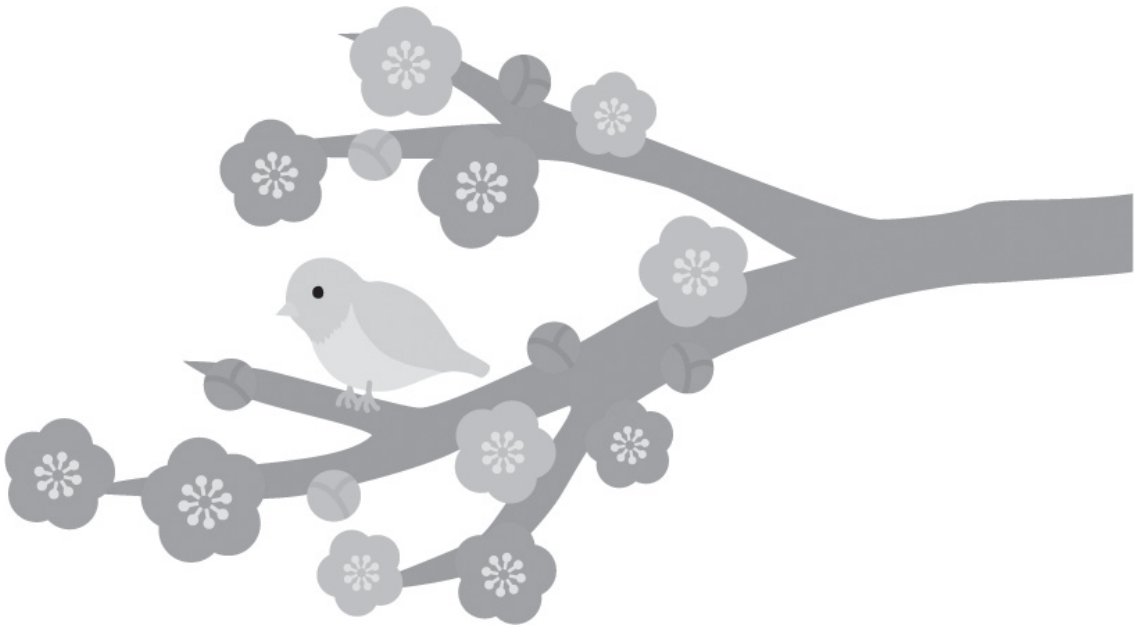
Monthly Japanese community Magazine

C O N T E N T S

FEBRUARY 2023 NO. 38

webサイトも随時更新中
www.anisatlanta.com

05 2月のカレンダー
07 偉人の名言
09 ニュースダイジェスト
13 FOOD & HEALTH
16 アロマテラピー◎タウンゼント瞳
18 Hello! Atlanta◎鎌田桃佳
21 アトランタ in-Town News◎「はや川」Midtoenに
22 パパッとつくっておいしくたべよ
23 バイリンガル求職者の就職・転職事情◎PASONA
25 雇用・労働・移民法ニュース◎大蔵昌枝弁護士
26 我楽多横丁こぼれ話◎野呂利　歩
26 聖書の言葉◎ますみ
27 子育て知恵袋 in Atlanta◎長谷川ゆかり
28 新年祝賀レセプション◎在アトランタ日本国総領事館
29 健康とカイロプラクティック◎矢島敬朗
30 教えて歯医者さん◎清水デンタル
31 メディカルコラム◎倉岡クリニック
32 「歯」の話◎植月歯科医院
33 今月の12星座占い
34 ATLANTAお出かけガイド
36 格闘家の戯言◎高橋督
37 クラシファイド広告
38 編集後記



ICAGEORGIA
International Charter Academy of Georgia

ジョージア・チャーター学院

日本語と英語のDUAL LANGUAGE
ジョージア州公立学校（チャータースクール）

来学年度2023-2024年入学願書受付中！

詳細はこちら→www.InternationalCharterAcademy.org/入学手続き/

学校説明会＆見学会：2月7日、3月15日 @午前8時半～

多言語・多文化の学校で幼少期を過ごすことで、国際社会へ視野を広げ、世界へ平和を広めるグローバル市民になれることを目標にしております。

- 授業料：無料
- 対象学年：ジョージア州在住の幼稚園年長から小学 5年
- 文科省指導要領の教育内容を取り入れ、ジョージア州スタンダードを準拠
- 日本語と英語のデュアル・イマージョン教育により2言語同時習得をめざすプログラム
- 学校の年間行事（餅つき、お茶会、書初め、節分、ひな祭り、こどもの日、ジャパンフェスト、ブラック・ヒストリー月間、ウィンター・コンサート等）

来学年度2023-2024年度
パラプロフェッショナル（教員補助）募集！
応募はこちらから→

お問い合わせは日本語でどうぞ
☎：770-604-0007
info@internationalcharteracademy.org

おかげさまで 31 周年

ウインタースチャペル幼稚園

ウインタースチャペル幼稚園は、ジョージア州政府指定校です

おかげさまで 31 年目を迎えました。当園は、ジョージア政府認可の幼稚園・保育園です。日英のバイリンガル教育を行っております。

ジョージア Pre-K クラス

4 歳児・5 歳児 若干名募集

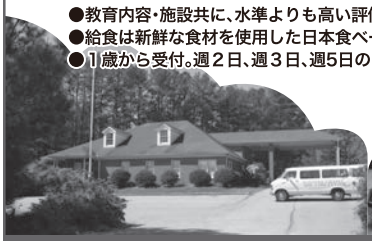
今年も８月８日からクラスがスタートいたします。
若干名の空きがありますので、是非お申し込みください。

ジョージア州政府指定のプレキンダープログラム

対象年齢：	2022 年９月１日までの４歳児
年間授業数：	180 日間
授業時間：	午前８時 30 分より午後３時まで
授業料：	無料（ただし食事代は必須です）
先生：	リードティーチャー　１名（アメリカ人）
	アシスタントティーチャー　１名（日本人）
期間：	８月初旬～翌年５月下旬まで
カリキュラム：	クリエイティブ・カリキュラム　英語のみの授業

アフタースクール６時半まで可能

●教育内容・施設共に、水準よりも高い評価のQuality Ratedの認定校。
●給食は新鮮な食材を使用した日本食ベースのメニューを提供しています。
●１歳から受付。週２日、週３日、週5日のコースがございます。



4942 Winters Chapel Rd. Doraville, GA 30360
www.winterschapelkindergarten.com
担当：新井まで 770-394-3242

旅行のお手伝いお任せ下さい

予約担当者が懇切丁寧にお手伝いをさせていただきます。
日本行き航空券、国内航空券、ホテル、レンタカー手配
また クルーズやツアー等 お申込みいただけます。

里帰り航空券・呼び寄せ航空券

日本行き航空券 経由便	$2,226~	燃油費 tax 込み
ビジネスクラス	$6,672~	燃油費 tax 込み
呼寄せ航空券 日本の御家族等を呼び寄せましょう	$1,757~	燃油費 tax 込み

TRIP TO THE WORLD
Amnet
アムネット

1-800-940-3949
amnet@amnet-usa.com

www.amnet-usa.com

2
FEBRUARY

2 月のカレンダー

2 月 03 日　節分
2 月 04 日　立春
　　(Beginning of Spring)
2 月 11 日　建国記念の日
2 月 14 日　聖バレンタインデー
2 月 23 日　天皇誕生日

2 月 3 日　節分，鬼遣い

本来は各季節の始りの日 (立春・立夏・立秋・立冬) の前日のことであるが、現在では春の節分だけが行われている。

季節の代り目には邪気が生じると考えられており、それを追い払う為、この日の夕暮れ、柊の枝に鰯の頭を刺したものを戸口に立てておいたり、炒った大豆を蒔いて歳の数だけ食べたりする習慣がある。

2023 年の節分は、2 月 3 日（金）。方角（恵方）は、「南南東」です。　地方や家庭によってさまざまな風習がありますが、一般的な例をご紹介します。

1： 豆はお供えしておく
霊力が宿った「福豆」なので、豆まき開始までは神棚などにお供えしておきましょう。神棚がなければ高い場所に。豆は火が通ったものを用意しましょう。拾い忘れて芽が出ると、縁起が悪いとされています。市販の豆はほとんどが炒り豆なのでご安心を。

2： 時間は夜
鬼は夜に訪れると考えられているためです。難しければ昼間でも大丈夫です。

3：奥の部屋からまいていく
窓やドアの外に向かって「鬼は外」とまいていきます。まいたらすぐ窓・ドアを閉めて、鬼が戻らないようにし、室内に向かって「福は内」とまきます。
これを玄関まで繰り返します。

4： 年齢の数だけ豆を食べる
自分の年齢と同じだけ「年取り豆」を食べましょう。新年を迎えるため（または数え年で数えるため)、「年齢＋ 1」とも言われます。
食べきれなかった場合は、熱いお湯を注いで「福茶」にして飲めば、食べたのと同じ効能なのだとか。豆を香ばしく炒り直し、塩昆布や梅干しを入れて塩味を利かせると美味。

2 月 3 日　立春 (Beginning of Spring)

二十四節気の一つで、初めて春の気配が現れてくる日。天文学的には、太陽が天球上の黄経 315 度の点を通過する時で 2 月 4 日頃。

「立春」は雑節の起算日（第 1 日目）で、この日から数えて 88 日目を「八十八夜」、210 日目を「二百十日」など、さまざまな行事が行われる。「立春」から「春分」の間に、その年に初めて吹く南寄り（東南東から西南西）の強い風を「春一番」と呼ぶ。

2 月 11 日　建国記念の日

建国をしのび、国を愛する心を養う国民の祝日。1966(昭和 41) 年から国民の祝日になった。

2 月 14 日　聖バレンタインデー

西暦 269 年のこの日、兵士の自由結婚禁止政策に反対したバレンタイン司教が、時のローマ皇帝の迫害により処刑された。それから、この日がバレンタイン司教の記念日としてキリスト教の行事に加えられ、恋人たちの愛の誓いの日になった。ヨーロッパでは、この日を「愛の日」として花やケーキ、カード等を贈る風習がある。女性が男性にチョコレートを贈る習慣は、日本独自のものである。

2 月 23 日　天皇誕生日

国民の祝日の一つ。1948 年（昭和 23 年）に制定された祝日法によれば、「天皇の誕生日を祝う」ことを趣旨としている。慣例上、日本の「国家の日」（ナショナル・デー）にあたる。

「天皇誕生日」のこの日には、天皇の住居である皇居内の宮中において、祝賀の儀、宴会の儀、茶会の儀、一般参賀が行われる。また、伊勢神宮を始め、各地の神道神社では天長祭が行なわれ、海上自衛隊では、基地・一般港湾等に停泊している自衛艦において満艦飾が行われる。

BIGLER ENGLISH COACHING

....be understood the first time

- We specialize in helping Japanese people speak clear, smooth, natural English with confidence.
- We are completely online; Join us from anywhere in Atlanta...or the world!
- Contact us for a free 30 minute lesson and English evaluation.

Liz@BiglerESL.com
www.BiglerEnglishCoaching.com

BUNKADO
文化堂

オンラインレッスンも行っています

・音楽レッスン　（ピアノ・エレクトーン）
・語学クラス（英語・日本語）
・英語クラスは、学校の宿題の補佐も行っています

随時生徒募集中　お気軽にご連絡ください

404-808-3268
お問合せはさおりまで
Bunkado.sl@gmail.com

BERKSHIRE HATHAWAY
HomeServices
Georgia Properties

ATLANTAFUDOSAN.COM

ヤング恵美子
Emiko Yang

404.423.6558
E@RealtorEmiko.com

不動産の事なら何でもご相談ください！

ご自宅の売買
投資物件の売買と購入後の管理
賃貸物件

AtlantaRealtorEmiko　Atlanta Realtor Emiko

お客様との関係を大切にアフターケアを心がけています

さくら不動産

慣れない海外の暮らしをサポートします。

住まい探しから、ユーティリティの開設までお任せください！

おすすめ物件

●Duluth（賃貸物件）
4ベッドルーム2.5バスルーム、2階建て、2006年築、Parsons/Hull/Peachtree Ridge校区、$1850/月、11月初旬より入居可

●Duluth（賃貸物件）
4ベッドルーム2.5バスルーム、2階建て、2006年築、Parsons/Hull/Peachtree Ridge校区、$1850/月、12月中旬より入居可

●Duluth（賃貸物件）
4ベッドルーム2.5バスルーム、2階建て、1997年築、Chattahoochee/Coleman/Duluth校区、$1850/月、12月初旬より入居可

●Duluth（賃貸物件）
4ベッドルーム2.5バスルーム、2階建て、2003年築、Chattahoochee/Coleman/Duluth校区、$1850/月、12月中旬より入居可 12月初旬より入居可

賃貸以外にも住宅の売買、投資、オフィス、店舗なども扱っております。

薄　俊彦
TOSHIHIKO SUSUKI

不動産のご相談は
日本語でお気軽に

3700 Crestwood Pkwy, Suite 380, Duluth, GA 30096
Tel: 404.454.7402 / Fax: 404.602.0326
e-mail: tsusuki@sakurarealty.com

kw CHATTAHOOCHEE NORTH
KELLERWILLIAMS

不動産購入のことなら
お任せください！

結局総額いくらかかるの？
今の家を売って新しい家を買いたい
ベストなタイミングは？
そもそも何から始めたらいいの？

最高のローンオフィサー、弁護士、修理業者と共に、チームでお手伝いします!!

不動産購入

マイホームのご購入をお考えですか？
何から始めたらよいのかわからない、そんなときは
まず弊社にご連絡ください。ご連絡いただいてから3か月で
購入される方も、2年かかる方もいらっしゃいます。
いつでもお客様のベストな状況、タイミングでのご購入の
サポートを心がけております。ふと購入が頭によぎったら、
すぐに無料カウンセリングのご予約を！

不動産投資や賃貸、物件管理のご相談も承っております。
お気軽にお問い合わせください。

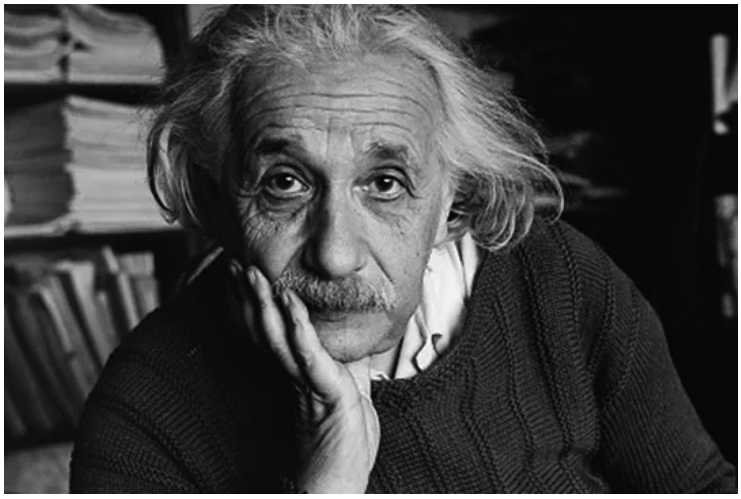
田村克之
KEN TAMURA
不動産エージェント

Keller Williams Realty/Global Corporate Group
3930 E. Jones Bridge Rd, #100 Norcross GA 30092
Direct. 770.403.9242（日本語）　Office. 678.578.2700
www.globalcorporategroup.com　kentamuragcg@gmail.com

偉人の名言

色々な経験をしてきた偉人だからこそ、発することができる言葉があります。いつも新しい視点に気づかせてくれる偉人達の心に残る名言。

名前：　アルベルト・アインシュタイン (Albert Einstein)
国　：　ドイツ南西部のバーデン
生　：　1879 年 3 月 14 日　－　1955 年 4 月 18 日
職業：　理論物理学者



1879 年 3 月 14 日、アインシュタインはドイツ南西部のバーデン＝ヴュルテンベルク州ウルム市のユダヤ人家庭に生まれる。翌年、一家はミュンヘンに引っ越し、父と叔父はその地で電気機器を製造する会社を設立した。アインシュタインが 2 歳のときに妹が生まれる。

アインシュタインは 9 歳のときにピタゴラスの定理の存在を知り、自力で定理を証明。12 歳のときに叔父からユークリッド幾何学の本をもらい独習。微分積分学もこの当時に独学で習得したという。また天文学の存在も知り、物理学にも関心を示すようになった。

17 歳のときにスイスのチューリッヒ連邦工科大学へ入学し、物理学を専攻。アインシュタインは教師には反抗的で授業をよく休んだという。

1922 年 11 月、日本に来日したアインシュタインは 43 日間滞在し、大正天皇に謁見。また、日本へ向かう最中、ノーベル物理学賞受賞の知らせを受けた。

1932 年、アインシュタインはアメリカへ 3 度目の訪問をすべくドイツを発つ。しかし、翌年にはヒトラー率いるナチスが政権を獲得。ユダヤ人への迫害が日増しに激しくなり、その後アインシュタインがドイツに戻ることはなかった。

1945 年、広島市への原子爆弾投下報道に衝撃を受ける。アメリカは戦勝国となったが、アインシュタインは「我々は戦いには勝利したが、平和まで勝ち取ったわけではない」と演説。1955 年 4 月 11 日、核兵器の廃絶や戦争の根絶、科学技術の平和利用などを世界各国に訴える内容のラッセル＝アインシュタイン宣言に署名。同年 4 月 13 日、心臓付近の痛みに倒れ、入院するも手術を拒否。病院でも研究を続けるため用具を持って来るよう伝えていたが、1955 年 4 月 18 日、アインシュタインは 76 年の生涯を閉じた。

創造力は知識よりも重要だ。知識には限界があるが、創造力は世界を覆う。

偉大な精神を持つ人々は、平凡な人々から強い反発を受けるのが常だ。平凡な人というのは、過去の慣習に盲目にならず、勇敢に意思表示する人々のことを理解できないのだ。

偏見のある社会環境で、冷静な意見を述べられる人は限られている。それどころか、意見を持つことさえ出来ない人がほとんどだ。

重要なのは、疑問を持ち続けること。知的好奇心は、それ自体に存在意義があるものだ。

我々が持てる最も美しい体験は、ミステリアスなものだ。真の芸術と科学というステージにたつ、根本的な情熱なのだ。

失敗したことのない人間というのは、挑戦をしたことのない人間である。

成功者になろうとしてはいけない。価値のある男になるべきだ。

私の信念は、弱さや儚さの中に存在する卓越した精神への、謙虚な賛辞から成り立っている。

一見して人生には何の意味もない。
しかし一つの意味もないということはあり得ない。

天才とは努力する凡才のことである。

不動産の売買・賃貸はエージェント次第

お客様の最も重要な仕事はエージェント選びです。エージェントがお客様のために働いてくれるかどうかが、キーポイント。アトランタの不動産物件に関するご相談は、豊富な情報、信頼あるサービス、長年の経験を持つ内田までお電話ください。

Hiroko Uchida Duerkoop
内 田 弘 子

直通：７７０−８４２−７７９４

E-mail: hiroko.us@comcast.net
ホームページ：www.hiroko.us

住宅 “売買・賃貸・投資”は信頼と実績の

HT International Realty LLC

Hisako Paris Tsumagari
津曲久子までお問い合わせ下さい。
お客様の大切な不動産、親切丁寧にお仕事いたします。
Tel. 770-851-7030
Email: htparis@gmail.com

HT International Realty, LLC

訴訟・調停

訴訟(ビジネス関連･個人レベルの争議)
家庭法(離婚･親権)・遺産・契約・控訴・調停

アウトロー法律事務所

THE OUTLAW FIRM
A PROFESSIONAL LAW CORPORATION

信頼・実績

企業、個人の各種
法律相談に応じます。
広範で質の高い
リーガルサービスを
提供いたします。

ブルー スプルエル / BLUE SPRUELL
ジョージア州弁護士･ 公認調停士

日本語で
どうぞ

404-431-8929
E-mail:blue@outlawfirm.com

315 Sycamore Street, Decatur,GA 30033

交通事故被害で お困りますか?

日本語で弁護士と直接相談してください。

JW
J.W.リ
弁護士
Law Offices of Jongwon Lee, LLC

J.W.リ弁護士
法学博士、ジョージア州立大学

着手金 相談料
無料
完全成功報酬

3483 Satellite Blvd #211 S
Duluth, GA 30096

678-622-8829
jwlee@jwleelaw.com

THE SONODA LAW FIRM

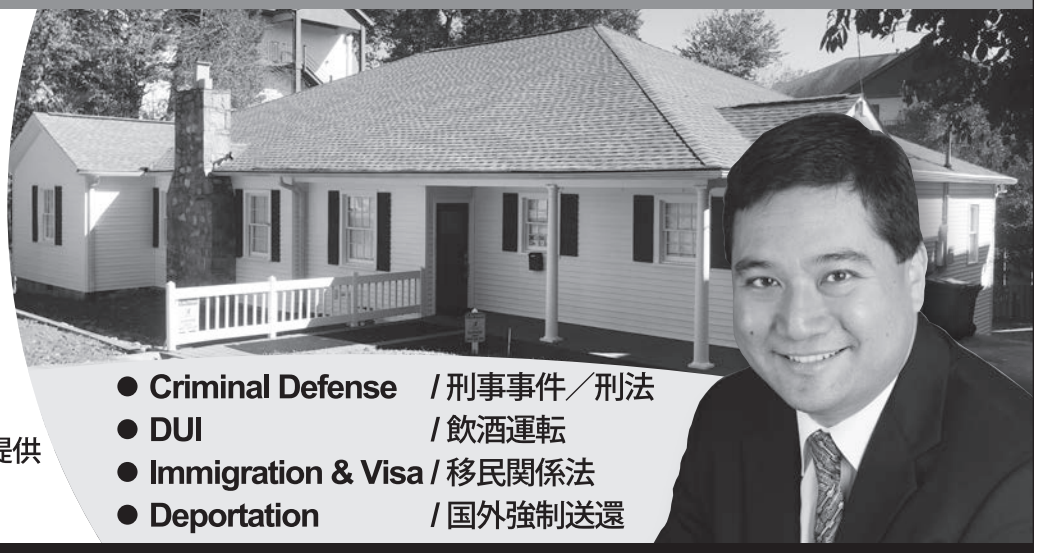
園田弁護士事務所

A Criminal Defense and Immigration Firm

個人から企業まで

様々なトラブルに対応します

ご依頼内容を丁寧にお伺いします。初回ご相談、お見積もりは無料となりますので、お気軽にご連絡ください。
週末、祝日、相談可能
質の高いリーガルサービスの提供
弁護士経験 23 年



- Criminal Defense / 刑事事件／刑法
- DUI / 飲酒運転
- Immigration & Visa / 移民関係法
- Deportation / 国外強制送還

日本語直通電話
678.938.5986
kazuma@sonodalaw.com

1849 Clairmont Road
Decatur, GA 30033
404.525.0430

Kazuma Sonoda Jr. Esq.
園田一真
弁護士、法学博士
(Duke / BA, Emory Law / JD)

ニュースダイジェスト

占領地からのロシア軍駆逐、年内は困難

米軍制服組トップのミリー統合参謀本部議長は 1 月 20 日、ウクライナ戦争に触れ、戦場での趨勢（すうせい）ではなく「交渉で終結する」可能性があるとの見方を示した。

また、「軍事的な観点から言えば、今年中にウクライナ内の隅々の占領地からロシア軍を駆逐するのは極めて困難と判断している」とも述べた。

ドイツ・ラムシュタイン空軍基地で開かれたウクライナへの軍事支援に関する多国間会合後の記者会見で表明した。

ミリー議長は「起こせ得るのは前線の安定化を図りながら、防衛の継続に努めることだ」と主張。「このことは明白に可能と考えている」とし、「（ウクライナへ提供される）全ての装備品の引き渡しと訓練にかかっている」と指摘した。

「ウクライナが領土をできるだけ解放させるための大規模な戦術作戦あるいは大規模な攻勢を実行することは十分に可能と考えている」とも続けた。

バイデン氏の自宅から新たな機密文書

バイデン米大統領の自宅や個人事務所から副大統領時代の機密文書が見つかった問題で、米連邦捜査局（FBI）が 1 月 20 日に同氏宅に入り、新たに機密文書 6 点を押収したことが分かった。

バイデン氏の個人弁護士、ボブ・バウアー氏が発表したところによると、FBI の捜査官は 1 月 20 日、13 時間近くにわたってデラウェア州ウィルミントンにある同氏の自宅を調べた。

このなかで、機密の印がついた 6 点やその関係資料などの文書が見つかり、押収された。バイデン氏が上院議員だった時代や、副大統領時代の文書が含まれていた。

この件で事情説明を受けた関係者によると、FBI は弁護士らの同意を得てウィルミントンの自宅を調べた。FBI はこれに先立ち、自宅で見つかったほかの機密文書も押収したことが明らかになっている。

バウアー氏によると、捜査官らは自宅全体への立ち入りを認められ、バイデン氏個人の法律チームとホワイトハウスの法律顧問チームが終始これに立ち会った。

FBI を統括する司法省から、通常の手順として立ち入りを事前に公表しないよう要請があり、バウアー氏らがこれに同意したという。

ホワイトハウス法律顧問のリチャード・ソーバー氏は、バイデン夫妻は同州リホボスビーチで週末を過ごしていて、その場には立ち会わなかったと述べた。ソーバー氏によれば、バイデン氏はこの件を深刻に受け止め、責任ある対応を約束している。

米税関で卵の摘発が増加

卵の価格急騰に伴い、メキシコから米国に卵を持ち込もうとして税関で摘発される旅行者が増えている。カリフォルニア州サンディエゴの税関・国境警備局（CBP）がツイッターへの投稿で明らかにした。

同局の現場責任者は、国境で卵が没収される件数が最近になって増えたと伝え、「生卵をメキシコから米国へ持ち込むことは禁止されている。農産品を申告しなければ、最高で 1 万ドル（約 130 万円）の罰金を言い渡されることがある」と強調した。

CBP によると、メキシコから米国への生卵持ち込みが禁止されているのは、鳥インフルエンザやニューカッスル病など鳥類に感染するウイルス性疾患の危険があることによる。

米国では養鶏場などで鳥インフルエンザの感染が拡大していることを受けて卵の値段が急騰。労働統計局によれば、昨年 11 月から 12 月にかけては 11.1%、年間では 59.9%値上がりした。

卵を持ち込もうとする旅行者の増加は、サンディエゴなどメキシコと国境を接する米南部の国境検問所で報告されているという。

旅行者の大部分は入国の際に卵の持ち込みを申告している。この時点で放棄すれば罰金は科されず、CBP の担当者が回収して廃棄する。

LIHGA
HAIR SALON

MENU
●男性カット……$ 40
●女性カット……$ 52
●デジタルパーマ‥$160~
●パーマ ……$ 75~
●カラー ……$ 55~
●縮毛矯正 ……$220~
●トリートメント‥$ 35~

ヘアサロンリーガ
678-833-7005
4500 Satellite Blvd. Unit1260, Duluth, GA 30096
ご予約は salonlihga@gmail.com まで (定休日:毎週火曜日)

AKEMI
HAIR

ストレート・デジタルパーマ、カラーなど、日本での 10 年の美容師経験を生かし、お客様にご満足いただけるサービスを提供いたします。アロマセラピストとして、エッセンシャルオイルを使った頭皮又身体の健康をもアドバイスをさせていただきます。

akemihandmacher@yahoo.com
Peachtree Battle Shopping Center
2391 Peachtree Rd. Suite B3d, Atlanta, GA 30305
（ご予約は日本語でどうぞ）
770-314-1840
TEXT 可

HK Accounting
エッチケー会計法人

アトランタで 15 年間会計業務
クォリティー・サービスで満足保障

＊ 延世大学卒業（韓国・ソウル）、BA
＊ 天馬株式会社
電算・輸入担当３年間（日本・東京）
＊ ジョージア州立大学卒業
（アメリカ・ジョージア州）、MBA
＊ 公認会計士
（アメリカ・ジョージア州）、CPA
＊ アメリカ会計業務暦：15 年

金　鉉沂（キム　ヒョンキ）
Hyunki Kim, CPA, MBA, CAA

3775 Venture Dr. Building J Suite 102
Duluth, GA 30096
Tel: 770-817-8151, 8199
Fax: 678-822-9976
Email: hyunkigra@yahoo.com

日本語か英語でお問い合わせください

技術力と”3Sサービス”

山本自動車

信頼　親切　正直

■ 中古車売買（無料査定・個人売買仲介サービス）
■ 一般＆点検整備
■ 板金修理（無料見積もり・事故保険処理サービス）

いざと言うときの
頼れるメカニック！

車に関するどんな悩み
も相談にのりますので、
気軽にお越しください。

お電話、ウエブサイトで
ご予約受付けています

テキスト可
電話: **770−416−4040** E-mail: **kzyama.1216@icloud.com**
853 South Peachtree Street, Suite 101, Norcross, GA 30071

Website: **www.yamamotoauto.com**

YOKOHAMA

678-580-3455

5412-B Buford Hwy NE
Doraville, GA 30340

2 月の特別プロモーション

月 ~ 土曜日は スペシャルランチ弁当　$16.99

- 月曜日：レインボーロールと握り 5 貫　$19.99
- 火曜日：全てのラーメン 20%引き
- 水曜日：ミニ中落ち丼とミニうどんセット　$15.99
- 木曜日：ミニちらし寿司とミニうどんセット　$15.99

木 ~ 土曜日は スペシャルロール 20% 引き　All day

一方で、卵を申告せずに検疫で発見された場合、卵は没収され、300 ドルの罰金を言い渡される。違反を繰り返したり、商業目的で大量に持ち込もうとしたりした場合は罰金の額が増えることがある。

罰金を科されないためにも、食品や農産品は全て申告するよう CBP は呼びかけている。

ハワイ沖でロシアのスパイ船活動か

米沿岸警備隊は 1 月 21 日までに、ハワイ諸島沖の国際海域にスパイ活動が疑われるロシア船が出没したため、過去数週間にわたって追跡し監視を続けていることを明らかにした。

諜報（ちょうほう）収集船ともみており、ウクライナ戦争をめぐって米ロ間で緊張が高まる中での出現ともなっている。

沿岸警備隊は報道発表文で、今回のような事態は異例なことではないとしながらも、同船の動向を注視していると述べた。外国の軍用船は国際法の慣習に従い、米国の排他的経済水域（EEZ）を自由に航行し得るとも説明した。

スパイ船ともみなされるロシアの船舶が米国沖合に進入した事例は今回が初めてではない。2019 年には米国南東部の沖合に現れ、米政府当局者が当時、「安全確保を順守していない」活動を見せたとして監視の対象とする事態も起きていた。

同船「ビクトル・レオノフ」はロシアの監視船と突き止められ、サウスカロライナ、フロリダ両州沖合で視界が不良な悪天候の中で航行灯も使わず活動。また、商船が事故発生の危険性を避けるため交信を試みたが反応しなかったともした。

米アップルの時価総額、１年間で１兆ドル消失

米アップルの時価総額は３日の取引で、2021 年初め以来となる２兆ドル（約２６０兆円）割れを記録した。アップルはちょうど 1 年前に IT 企業で初めて時価総額３兆ドルを達成しており、１年間で１兆ドルが消失した計算になる。

アップル製品の需要に懸念を生じさせる報道が出たことを受け、同社の株価はこの日、４％近く下落して取引を終えた。日経アジアによると、アップルは最近、複数のサプライヤーに対して AirPods や Apple Watch、Mac Book を含む人気製品の部品製造を減らすよう通知したという。

アップルにコメントを求めたものの、現時点で返答は得られていない。

他の IT 企業と同様に、アップルはこのところサプライチェーン（供給網）の混乱や、景気後退懸念が広告主や消費者の支出を下押しする可能性に直面している。

アップルは年末商戦に先立ち、「iPhone 14 pro」や「iPhone 14 Pro Max」に対する「力強い需要」があるとの見方を示しつつも、中国のサプライヤーで発生した新型コロナウイルス関連の混乱を理由に、出荷数は予想を下回る見込みだと述べていた。

アップルの時価総額は大きく減少したが、他の IT 企業の下落率はさらに大きい。アマゾンと、SNS フェイスブックを傘下に持つメタの株価はそれぞれ、過去 1 年で約 50％と 63％の落ち込みを記録。これに比べ、アップルの下落率は約 31％にとどまる。

「アバター」続編、世界興行収入 20 億ドルを突破

ジェームズ・キャメロン監督の SF 映画「アバター：ウェイ・オブ・ウォーター」の世界興行収入が 20 億ドル（約 2600 億円）を突破した。米芸能誌のデッドラインが伝えた。

同作品は昨年 12 月に公開されて以来、6 週連続でトップに立っている。

ウェイ・オブ・ウォーターは 2009 年の大ヒット映画「アバター」の続編。映画情報サイトのボックスオフィスモジョによると、アバターは今も歴代興行収入ランキングで首位を守り続けている。

キャメロン監督作品は 1997 年の「タイタニック」も興行収入 20 億ドルを突破していた。それ以外に 20 億ドルを超えたのは、「スター・ウォーズ／フォースの覚醒」（2015 年）、「アベンジャーズ／インフィニティ・ウォー」（2018 年）、「アベンジャーズ／エンドゲーム」（2019 年）の３本のみ。

興行収入２０億ドルを達成した６本、および歴代ベストセラー映画６本のうち３本を手がけているのは、唯一キャメロン監督のみだった。

キャメロン監督は今後、アバターの続編少なくとも３本の公開を予定している。

JUNO
MEN'S HAIR STUDIO
ボディマッサージいたします！女性も歓迎
男性カット $19
（シャンプー込）
◎シャンプーなしカットは＄17
◎毛染めもいたします。
営業時間　月曜日～日曜日 10AM ～ 7PM
678-957-9091
ご予約承ります。
Pleasant Hill Rd
Exit 104
Steave Reynolds Blvd
103
Satellite Blvd
85
★Nukoa Plaza 2F
3230 Steve Reynolds Blvd. #206 Duluth, GA 30096

洗練された技術とセンスを誇る暖かみ溢れる癒しのサロン!
Salon i
サロンアイ・日本人オーナー
ご予約はお電話又はウエブページで
678-762-7800
www.salon-i.com
サロンを移転しました
Sun & Mon - Closed
Tue ~ Sat 10 - 6 PM（ご予約のみ）
1570 Holcomb Bridge Rd Ste. 130, #402, Roswell, GA 30076 (My Salon Ste 402)

アメリカ生活でも日本食材・雑貨が身近になる

トマト２ 宅配サービス

【対応エリア】 AL 州、KY 州、SC 州、TN 州、MS 州

【配　送　料】 １回のご注文に付き、お一人様 $5.00

【ご注文額】

共同購入　５名様以上でご利用：お一人様 $50.00 以上より
５名様以下でご利用：お一人様 $70.00 以上より

個人購入　お一人様 $75.00 以上より

【ご注文方法】 ウエブページ　E-mail　Fax　お手紙
※ウエブページ tomato-2.com の「宅配サービス」から
最新のカタログをダウンロードしてご覧いただけます。

【お支払い方法】現金またはパーソナルチェック
※宅配の場合クレジットカードでのお支払いはできません。

【備　　考】 豊富な日本食品、雑貨の品ぞろえも充実。
※日本からの鮮魚、お刺身、野菜も取り扱っています。

【お問合せ】 トマト２までお気軽にどうぞ

Tel: 770-263-7838　Fax: 770-263-7836
7124 Peachtree Industrial Blvd, Norcross, GA 30071
E-mail: tomoinc@bellsouth.net　Web: tomato-2.com

つなげます。世界の夢を
We connect dreams around the world.
We are the BRIDGE
The Asian-Pacific Children's Convention in FUKUOKA

BRIDGE KIDS PROGRAMS　BRIDGE Summer Camp

The Japan-America Society of Georgia invites 10-11 year old students in Georgia to participate in the **2023 Asian-Pacific Children's Convention (APCC)**, a unique cultural exchange program promoting peace and understanding among kids from all over the world. Held in-person in Fukuoka, Japan (Atlanta's Sister City), the program features a 1-week summer camp and a 1-week homestay with a Japanese host family in July 2023. For more details and to apply, visit **www.JASGeorgia.org/APCC** or contact the JASG.

日本人シェフが自家薬籠中の物にした西洋のお菓子

寒日本はすしからラーメンまで多彩でおいしい食事で長年国際的に有名であり、こうした定番料理は世界中のメニューに登場する。

しかし近年、ある別の料理分野の専門知識に関しても日本の評判が広まっている。ケーキやペストリーだ。日本のシェフは世界中で愛されるおなじみの「西洋」菓子を取り入れ、それを新たな高みに引き上げた。

和菓子と呼ばれる日本のスイーツとは異なり、欧米風の「洋菓子」は主に小麦粉と砂糖でつくられる。ただ、一般に日本の洋菓子は欧米のものに比べ甘さが控えめだ。欧米で人気の古典的な洋菓子は数百年前に日本に伝わった後、アレンジを経て完成され、人々の間で広まった。大手菓子ブランドの一部はバンコクから台北に至るアジア各地の都市でチェーン展開している。

帝国ホテル東京のペストリーシェフ、赤羽目健悟氏は、日本は欧米の技術や組み合わせを取り入れつつ、現地の材料を使って季節の味を表現するのにたけていると語る。赤羽目氏を含む日本代表チームは「ペストリーのW杯」とも呼ばれるクープ・デュ・モンド・ドゥ・ラ・パティスリーの今年の大会に参加し、銀メダルを獲得した。古典的な手法を取り入れつつ新たなものを創造しようと試みることで、さらなる進化が見込めると、赤羽目氏は語る。

日本有数の歴史を持つお菓子ブランド、ユーハイムの河本英雄社長も、実験する自由があったおかげで、日本のシェフは次から次へとヒット商品を開発できたとの見方を示す。

新型コロナウイルスの流行前に日本が有力な旅行先だったことを踏まえると、新たな趣向のケーキが成功を収めれば、他のアジア諸国でもすぐさまトレンドになるだろう。

以下では日本人シェフが自家薬籠（やくろう）中の物としたケーキやデザートの一部を紹介する。

1．ストロベリーショートケーキ

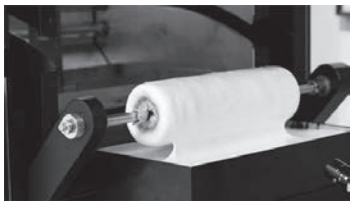
日本の最も象徴的な洋菓子のひとつに、昔ながらのストロベリーショートケーキがある。日本初の洋風ケーキ屋チェーン、不二家の創業者である藤井林右衛門氏が人気を広めたとの見方が多い。

藤井氏は 1910 年に横浜で菓子屋を設立した後、菓子づくりの技術や知識を磨くために渡米。そこで初めて口にしたストロベリーショートケーキと恋に落ちた。

1 年後、藤井氏は日本に戻って自己流のケーキを生み出す。軽くふんわりした層状のスポンジケーキを滑らかなクリームで包み、上に砂糖漬けのイチゴを乗せるというものだった。

華やかな色合いのこのデザートは特別な機会に味わう豪華品と考えられていて、日本では今やクリスマスの代名詞だ。年末ともなると、ホテルやデパートの店舗、パン店がいっせいにストロベリーショートケーキを宣伝する。

2．バウムクーヘン



バウムクーヘンは串のような回転する機器で焼き上げるドイツの丸いケーキで、金色の輪はさながら樹木の年輪を思わせる。

今でこそ平和と長寿、永遠の愛の象徴となっている日本のバウムクーヘンだが、そこには暗い始まりがあった。

言い伝えによると、ユーハイムの創業者カール・ユーハイムは中国の膠州市でケーキ店を開業した。当時、同市はドイツの租借地だった。

第 1 次世界大戦の勃発に伴い、ドイツ軍の兵卒だったユーハイムは妻とともに日本の収容所に送られた。収容所にいた 1919 年、日本初のバウムクーヘンを焼いて販売。終戦後も夫妻は日本にとどまり、1922 年に横浜に「E ・ユーハイム」を開店した。

現在、ユーハイム・グループはアジア各地に店舗を展開し、バウムクーヘンは日本のデザートの定番メニューとなっている。

3．カステラ

カステラの起源の物語では誤解と 500 年の交易史が絡み合っている。1543 年、嵐で船が流されたポルトガルの商人数人が記録に残る中で初めて日本に到着した。その後ポルトガル人は日本との間に交易関係を確立した。

宣教師とのやり取りの中で、小麦や砂糖、卵でつくられたシ

GOHAN
MARKET

今年のごはんマーケットは

「お買い得」

安売りしちゃいます
ご期待ください

4015 Holcomb Bridge Road Ste 620
Peachtree Corners GA 30092
www.gohanmarket.com

日本食品が毎日お得
豊富な品揃え

20 ドル以上お買い上げの場合
平日は 5% オフ・週末は 10%オフ
＊White Windmill Bakery は除きます

とまと１ カブ店　770-933-0108
2359 Windy Hill Rd SE Suite 250, Marietta, GA 30067

フルタイム又はパートタイムのスタッフを募集中

JFC INTERNATIONAL INC
www.jfc.com

新潟の農家が一粒ひとつぶを手塩にかけた
日本の逸品
最高級こしひかり米

米どころ新潟で
限定契約農家が
一粒ひとつぶ
丹精込めて育て
あげました。
100%日本産の
美味しさと品質を
アメリカの皆様に
お届けします。

100%新潟県産限定農家

GLUTEN FREE
NON GMO

KEEPING AYANISHIKI FRESH AT ALL TIMES
TEMPERATURE CONTROL

Shirakiku
Wismettac
Wismettac Asian Foods, Inc.
https://www.wismettacusa.com/

ンプルなパンが「カスティーリャのパン」として長崎の人に紹介された。味をすっかり気に入った地元住民がこの説明を名称と誤解し、そのまま定着したとされる。

間もなく地元ではこのパンが「カステラ」として知られるようになり、日本中で人気のデザートになった。

現在では、カステラはチョコレート味から抹茶味に至るさまざまな風味でつくられている。表面がカラメル化した厚切りパウンドケーキは紅茶やコーヒーのお供にぴったりだ。

4．モンブラン

モンブランは世界中のベーカリーに頻繁に登場するかもしれないが、栗のバーミセリ（細い麺）を乗せたこのデザートに日本ほど愛着を示す国は少ない。

様々なスタイルのモンブランに特化した専門店まであり、毎朝午前９時半に限定券を配布する６座席の和栗モンブラン専門店から、最大限の新鮮さを確保するため自前の栗絞り機を持つチェーン店「生搾りモンブラン」まで多彩だ。

しかし、中でも最も特別なお店は東京の自由が丘にある「MONT-BLANC」だろう。

創業者の男性は 1933 年、フランスにある実際のモンブラン山で登山を経験した後、山の位置するシャモニーの市長と市内にある「ホテルモンブラン」の当時の社長から許可を得て、東京に構える菓子店に「モンブラン」の名前を付けた。

5．クリームパフ（シュークリーム）

帝国ホテル東京のペストリーシェフ、赤羽目健悟氏は、数々の素晴らしいデザートが進化を遂げた中でも、断然のお気に入りは昔ながらのクリームパフだと話す。

そう考えるのは赤羽目氏だけではない。日本のセブン―イレブンが発表した最近の調査結果では、一番の売れ筋スイーツは同社の「シュー・ア・ラ・クレーム」、日本で「シュークリーム」と呼ばれるお菓子だった。（同じランキングでモンブランは３位だった）

1850 年代、横浜は外国人居留地に指定され、そこで生活や仕事をする外国人に開かれた場所となっていた。フランス人のパン屋が日本に最初のクリームパフを紹介したのは横浜でのことだ。

このお菓子は瞬く間にヒット作になり、日本中から菓子職人が技術を学ぶため横浜を訪れた。

6．チーズケーキ

誰が日本に最初のチーズケーキを持ち込んだのかははっきりしないが、史上初の日本風チーズケーキをつくった店がモロゾフなのは多くの人が認めるところだ。

モロゾフはロシア人菓子職人によって 1931 年に神戸で設立され、最初はチョコレート店として出発した。しかし 1969 年、当時の社長の葛野友太郎氏がベルリンでチーズケーキを食べたのをきっかけに、モロゾフは日本版の開発に乗り出した。

日本のチーズケーキはしばしば軽いふわふわした食感が称賛され、ぎっしりと中身の詰まった生地を使うタイプとは明らかな違いがある。多くの人になじみがあるのは後者だ。

そんな日本のチーズケーキの中でも一番ふわふわなのが、踊るチーズケーキとも言われるスフレチーズケーキだ。あまりに軽くふわっとしているため、動かすと細かく揺れるほどだ。

7．スフレパンケーキ

スフレチーズケーキのアイデアと同様、日本のスフレパンケーキはメレンゲを材料とした結果、極めて軽やかな食感になっている。

おいしく写真映えのするこれらのお菓子の起源は不明だが、ここ５～ 10 年で流行に火が付いたとの見方には多くの人が同意するだろう。

スフレパンケーキは今や世界中のインスタグラムフィードに登場する。ふわふわの揺れるパンケーキに色鮮やかな果物やクリームが添えられ、世界各地の専門店で入手できる。

スフレパンケーキ専門店の一例としては、日本で 2016 年に創業されたフリッパーズが挙げられる。同社はその後ニューヨークに進出し、2019 年にソーホー店がオープン。シンガポールでも 2020 年に初の店舗がオープンしている。

アロマテラピー

ジンジャーで寒さを乗り切ろう

１月の終わりから２月の頭にかけて一年で一番寒くなると言われるこの時期は風邪やインフルエンザなどもかかりやすい時期ですよね。今月のおすすめのオイルはジンジャー。ジンジャーは料理でお馴染み。生の生姜やチューブ、もしくはジンジャーパウダーやクリスタルなどのスパイスなどで使う方もいると思いますが、アジアだけでなく、世界中のキッチンで愛されている植物です。ジンジャーの精油ももちろん生姜の根から抽出されたオイルで、冷えや消化器のサポートをしてくれます。

１. どんな香り？

生の生姜よりも甘さのあるスパイシーで温かみのする香りが特徴です。
心身ともに温かみを与えてくれます。

２. 効能

ジンジャーは心と体の両方に作用してくれます。ピリッとスパイシーな香りがやる気にスイッチを入れてくれたり、下がったモチベーションをあげてくれます。
また食べる時と同じように体を温めてくれる効果があります。寒さで冷え切った体を末端までポカポカあたためてくれたり、発汗効果もあります。食べ過ぎや消化不良のときなどや吐き気、乗り物酔い、つわり時の不快感にも役立ちます。また媚薬効果もあるとされているオイルでもあります。

３. おすすめの使用方法

- ディフューズ

やる気をあげ記憶力を上げてくれるとされるジンジャーは勉強部屋にディフューズするのにぴったりのオイルです。ティッシュに染み込ませてカバンなどに忍ばせるのもおすすめ。また特徴的な香りなので、他のオイルとブレンドするとより自分の好みの香りを見つけることができるかもしれません。

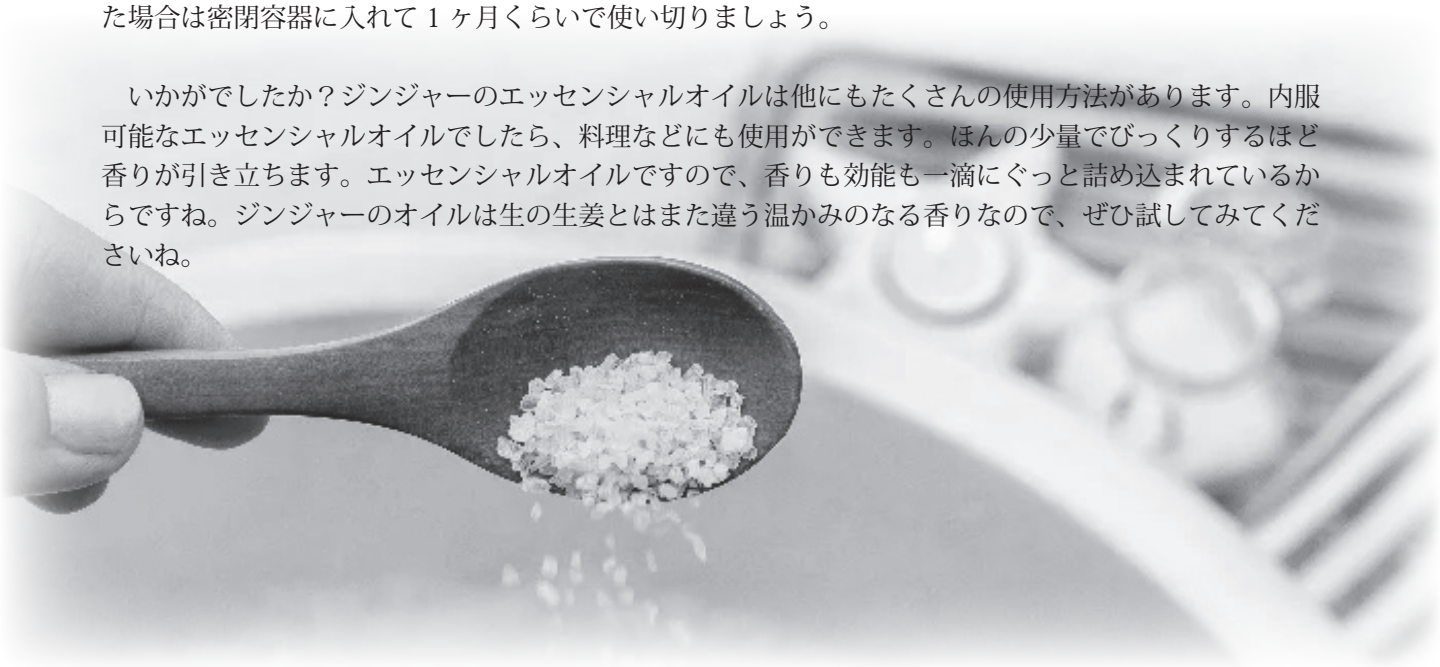
＊ジンジャーと相性のよいオイル＊
ローズマリー、ユーカリ、ゼラニウム、すべてのシトラス系のオイル（オレンジ、レモン、ライム、ベルガモットなど）すべてのスパイス系のオイル（シナモン、クローブ、ジュニパーベリー、など）、フランキンセンスなど

- 温湿布
筋肉の痛み、または喉の不快感があるときなどにも温湿布は最適です。洗面器にお湯を張り、オイルを1～2滴垂らします。ジンジャー1滴と別のオイルをもう一滴たらしてもいいでしょう。フェイスタオルなどをいれて絞りタオルを痛むところや喉の周りに巻きます。タオルが早く冷めないように上からラップを巻いて、さらに乾いたタオルを巻いたりするといいでしょう。10分くらいして温度が下がったら外します。

- 足湯
風邪や熱があるときは手足が冷えがちです。全身浴するには体力がない、手軽に体を温めたい、というようなときは足湯がおすすめ。足湯をすると体全体があたたまり、辛い症状を和らげることができます。バケツもしくは両足が入るプラスチックのコンテナなどでも良いです。エプソンソルトか天然塩大さじ1にジンジャー2滴とお好みのオイルを2滴ブレンドし、ガラスの容器に入れてよく混ぜます。４０度くらいのお湯を張り、作ったブレンド塩をお湯の中に入れて溶かします。10分～15分くらい浸かるだけでも体がポカポカしてきます。

- 全身浴
全身をお湯に浸かることでデトックスにもなり、肌の調子も期待できます。全身を温めることで消化器系の不調にも効果があります。
大さじ3のエプソンソルト、または天然塩に対して15滴くらいのエッセンシャルオイルを使用します。よく混ぜたら半日くらい置いてから使用するとよく馴染んで使用しやすいです。ジンジャーと相性のよいオイルを参考にして自分の好きなエッセンシャルオイルをブレンドしてみてください。たくさん作った場合は密閉容器に入れて1ヶ月くらいで使い切りましょう。

いかがでしたか？ジンジャーのエッセンシャルオイルは他にもたくさんの使用方法があります。内服可能なエッセンシャルオイルでしたら、料理などにも使用ができます。ほんの少量でびっくりするほど香りが引き立ちます。エッセンシャルオイルですので、香りも効能も一滴にぐっと詰め込まれているからですね。ジンジャーのオイルは生の生姜とはまた違う温かみのなる香りなので、ぜひ試してみてくださいね。



タウンゼンド 瞳（アッセンズ郊外在住）

日本で看護師として勤務していた頃から、薬漬けの医療に疑問を持ち始め、自然療法に興味を持つ。そしてエッセンシャルオイルとの出逢いを通して自然の力に魅了され、渡米後より本格的にエッセンシャルオイルについて学び始める。
現在13歳から4歳までの5人の子供たちをエッセンシャルオイルを使いながら子育て中。
エッセンシャルオイルを使ったアロマクラスを随時開催。
ぜひ感想などお聞かせください。
hitomitownsend@gmail.com
Instagram : mynaturallife.hitomi

Hello! Atlanta

～ Pink! Pink! Pink! 編～

ピンクで心も体もリラックス

鎌田桃佳
イラストレーター名は紀平桃佳。雑誌や書籍の表紙やカットを手掛ける。ペーパー雑貨や、天然石やタッセルを使ったアクセサリー小物も制作。2016 年からアトランタ在住。
Instagram：momoka_and_kelirbulan

【クッション】
鮮やかなショッキングピンクと朱色の組み合わせが、とびきりの元気をくれる！
(kate ♠ spade)

ピンク色が好きです。昔は言えませんでした。ピンクが好きって言ったら、ぶりっ子に思われそうで。中性的な女性になりたかったので、好きな色を訊かれたら「青」と答えていました。ついでに「ナオ」という名前にも憧れました。性別問わない二文字のシンプルな名前。私の理想のナオはきっとピンクを好きと言いません。でも今は言えます。私はピンクが好き。淡くて柔らかくて明るくて、春の花のような、薄紫の夕空に溶けていくような、そんなピンク。歳を取り、やっと女の子らしい物が好きな自分を認めてあげられるようになりました。女の子らしい事は悪じゃない。蔑まれる事でもない。青の雰囲気をまとった凛とした女性になりたかったけれど、自分ではない理想の何者かになんてなれないのだとようやく気付きました。以前何人かで、自己紹介と共に自分の好きな色を言う機会がありました。アースカラーを言った子は本当にアースカラーのリネンパンツが似合いそうな雰囲気だし、かと思うと私の中ではアクアマリンのような薄水色のイメージの子が緑と言ったり、クリームベージュを「バターイエロー」と表現した子もいてとても面白かったです。好きな色は自分のアイデンティティー。好きな色は自分にパワーを与えてくれる！そしてピンクは、ホルモンバランスを整えたり攻撃性を抑えたり、リラックスさせる効果もあるそうです。確かに花屋さんで淡いピンクの花のグラデーションを見ていると、脳内に幸せスープが湧き出てくるのを感じます。バレンタインがある 2 月は、赤やピンクが溢れる季節。全面じゃなくともちょっとした小物でインテリアに取り入れたり身にまとったりして、心身共に癒されよう！

カード】
ピンク色が、送る相手にも温かい空気を届けてくれる。
(上：La Bella Maison
中：Posman Books
下：Swoozie's)

【タッセルピアス】
Milton にあるカフェ Bloom Roadside で販売中。
(Instagram：momoka_and_kelirbulan)

【ラナンキュラス造花】
幾重にも重なる淡いグラデーションの花びら。
(MAGNOLIA)

【薄ピンクのお皿】
葉模様がカッティングされた優しいピンクのガラス皿。
(Park West Vintage)

【セーター】
インパクト大なショッキングピンクのセーター。ピンクの中でも好みの分かれる強い色ですが、私はエネルギッシュで好きです。
(VINCE CAMUTO)

【ロングスカート】
上のセーターに合うエスニックな模様が刺繍されたフリルスカート。
(ALBA MONTI)

【タッセルアート】
ウッドビーズの輪にサーモンピンク、ピンクベージュ、ベビーピンクの特大タッセルが結びつけられたウォールアート。
(Hobby Lobby)

【花ピアス】
アトランタ在住クラフト作家のミズエさんのハンドメイドのレザーピアス。小ぶりなビオラが耳に咲く！
(Instagram：thefruitfullife2012)

【アネモネ造花】
この花の名前と響き、大好きです。ギリシア語で「風」を意味するそう。英語での別名も「Wind flower(風の花)」！好きすぎる！
(MAGNOLIA)

【鉛筆】
誕生日ケーキに立てるロウソクのような、カラフルで賑やかな鉛筆。
(Archer Paper Goods)

【ポーチ】
ザクロ模様のポーチ。マットなピンクがシルクスクリーン印刷のような風合い。
(mangiacotti)

HAJIME
JAPANESE RAMEN BAR
自家製麺 はじめ らーめん
HouseMadeNoodle
はじめ
HAJIME
RAMEN
& SAKE
470-428-2388 2345 Cheshire Bridge Rd. Suite 1, Atlanta, GA 30324 www.HAJIME.us

UMAIDO
美味堂
超本格派！博多とんこつラーメン
Japanese Noodle Bar
678-318-8568
2790 Lawrenceville-Suwanee Road
Suite #140 Suwanee, GA 30024
WWW.UMAIDO.NET

アトランタ
in-Town News

「はや川」Midtown に

「はや川」さんが、長年続けてらした Buford Hwy のお店から、装いも新たに West Midtown に移転オープンされました。今回、新年と新たな門出をお祝いするパーティにお邪魔させていただきました。場所は Howell Mill Road と 11th Street に新しく建設された Star Metals Office の 2 階にあります。

ミッドタウン アトランタのウェスト ミッドタウン地区は、ここ数年で飛躍的に成長しました。 かつては工業地帯だったこの地区は、小売店や優れたダイニング シーンにより、若い専門家やデザイン愛好家のメッカになっています。

ウエストミッドタウンは、まるで別の場所のようになってしまっていて、ハイエンドなアパートメントや素敵な新しいお店がひしめき合っています。たまにはこういう場所にくるのもアンテナが上がっていいかも？なんて思いながら、ご近所をちょっと確認しました。

パーティは同じビルディングにある広いテラススペース付き会場で行われました。テラスは屋内外を違和感なくつなぐような形になっており、ミッドタウンの夜景を楽しむことができます。とにかくゴージャス。早川さんのお心づくしのアパタイザーやお寿司などがご用意されていて、ゲストの方とともに「はや川」の新しい門出をお祝しました。

カウントダウン後は、新しいお店をご案内いただきました。白木づくりの美しいカウンターにため息がこぼれます。和モダンなデザイン、伝統的な形とモダンな形が融合されたスタイルになっています。シンプルだからこそ、クオリティの高さが引き立つデザイン。別空間に来たような錯覚に陥ります。この新生「はや川」から日本食の素晴らしさを、伝えていただきたいです。

Hayakawa
1055 Howell Mill Rd, Atlanta, GA 30318 (at Star Metals Office Building 2F)
(770) 986-0010　予約のみ

写真は Instagram から見てね

パパッと作っておいしくたべよ

身近にあるもので家族が喜ぶ簡単おうちごはん

きちんとおいしく作れるレシピ

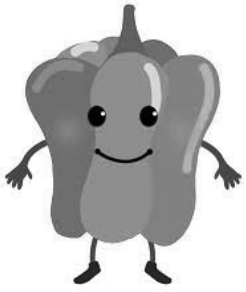
簡単 カニカマたまご

材料（2 人分）

卵 (M サイズ)……4 個
カニカマ……6 本
(A) しょうゆ……小さじ 2
(A) 砂糖……小さじ 2
サラダ油……大さじ 1
小ねぎ (小口切り)……適量

カニカマを入れた卵焼きのご紹介です。包丁を使わずさっとできるので朝ごはんや時間のない時におすすめです。カニカマの旨味と卵のコクでシンプルな味つけでごはんに合うおかずができますよ。ぜひ作ってみてくださいね。

1. カニカマは手でほぐします。
2. ボウルに卵、(A) を入れ溶きほぐします。1 を入れ混ぜ合わせます。
3. 強火で熱したフライパンにサラダ油をひき、2 を流し入れます。大きく混ぜながら卵が半熟状になったら火から下ろします。
4. お皿に盛り付け小ねぎをのせて完成です。



5 分で作れるスピードおかず！
カニカマたまごを作ってみませんか。卵と調味料、ほぐしたカニカマを混ぜて、フライパンで焼くだけ！カニカマの旨味と調味料の甘辛い味つけがまろやかな卵とマッチして、シンプルながらあと引くおいしさです。小ねぎのシャキシャキとした食感もいいアクセントに！パパっとすぐに完成するので、ぜひお試しくださいね。

バイリンガル求職者の就職・転職事情

パンデミックを経て、昨年 2022 年は大規模な人材移動が起こり、大退職時代という言葉がよく聞かれました。近年の様々な出来事により、採用におけるトレンドも変化してきています。企業は、レジュメに記入されている技術的なスキルだけを見て採用をするのではなく、更に新しいスキルを習得できる力があるかどうかを見極めようとしています。平たく言うと、入社した後も成長の余地があるかどうかを見ている訳ですが、具体的にどのような特性を持つ人を探しているのでしょうか？今回は企業が必要としている特性を見てみたいと思います。

好奇心が旺盛であること

好奇心が旺盛な人は、色々なことに対して興味を持ち、よく質問をします。その結果、常に視野を広げることにつながっています。そのような特性を持つ場合、新しい状況や経験は学びの宝庫です。面接では、今まで仕事をより効率的に、素早くするためにどんな情報を収集して、それをどう役立てたか、というエピソードを話すことをお勧めします。

早く学ぶことができる能力

様々な分野について学ぶことに興味はありますか？また、新しく学んだことを実践し、それに固執せず、次にまた新しいことを見つけ、学び、実践していった経験はありませんか？もしこれが日ごろからできている人は、学習における敏捷性があると言えるでしょう。これは企業が注目している能力の 1 つなので、採用担当者には、具体的な事例を話せるようにしておきましょう。

成長意欲があること

成長意欲がある人は、成功するまで長い時間を要したり粘り強さが必要であったりする場合でも、臆せず新しいことに挑み、攻略していきます。目標を達成しようとする信念を持ち、難しい局面でも意欲的に物事に取り組むことができます。面接では、困難を乗り越え物事を成し遂げたエピソードとどんな工夫をし、自分自身もどう成長していったのかをアピールすることが有効です。

共同作業ができること

仕事は一人ではできません。一人の頭脳より複数の頭脳の方がよりよいアイディアを見つけることができますし、2 つの目より 10 つの目の方がもっと沢山のことを見つけ出すことができます。同僚と協力することが成功への近道と理解している人は、コラボレーションが得意であることをしっかりアピールしましょう。このような特性を持つ人は、対面でもバーチャルでもチームと協力し、仕事を進めていくことができます。面接では、チームとして自分がどのように役に立てるのか、また、それをすることによりどんな成果を上げることができるのかを話してみてください。

これらのスキルは企業が求めているほんの一部ですが、新しいキャリアを発展させるための大きな助けとなってくれます。自分の強みであるこれらのスキルをアピールすることで、新しい仕事にふさわしいだけではなく、組織としてリーダーシップを発揮し、成長できるポテンシャルがある人材であることを示すことができます。これらのスキルは新しい環境で更なる強みと新しい才能を身に着けるための基礎となり得るものなので、このような特性を持つ人は面接の際にしっかりアピールができるように準備しておきましょう。また、面接で話せるエピソードがまだないという人も、これらのスキルを意識することで、考えや行動を変えるきっかけになりますので、日々企業が必要としているスキルを念頭に置いておきましょう。

参照 : FASTCOMPANY “These are the top 5 skills you need to get hired in 2023”

PASONA

Pasona NA, INC.

TEL:(404) 848-9221

E-mail:pasona.info@pasona.com

Akiko Komura

交通事故被害、お任せください。最大の賠償金と慰謝料を約束します。

アルベルト　キム　弁護士
Alberto Kim Attorney

ロバート　パク　弁護士
Robert Park Attorney

KIM AND PARK
Attorneys at Law

キム＆パク弁護士事務所
KIM & PARK LAW GROUP

交通事故専門

交通事故被害、専門の弁護士に依頼する必要がある？
はい、弁護士の能力によって示談金が増額されるからです。
総賠償額＄24 ミリオンドル以上、数多くのケース経験！

専門分野
＊交通事故　＊各種傷害事故　＊VISA＆移民法

相談料は無料ですので、お気軽にご連絡ください

770.305.6252

3065 Peachtree Industrial Blvd., Suite 200
Duluth, GA 30097 (Goodwill の向かい側)

日本語のお問い合わせ

678.575.5404

info@rparklaw.com

WWW.KIMANDPARKLAW.COM

雇用・労働・移民法ニュース

皆様に随時移民法、ビザ情報をアップデートしております。

飲酒運転とビザ

新型コロナの蔓延から３年が経ち、今ではコロナと共存しなければならない世の中となってしまいました。地元でも新年会やイベントが再開するなど、コロナ前の生活に戻りつつあります。その中で、各種イベントでお酒を飲むことも多くなっていると思われます。そこで“ついうっかり”ということにならないよう、アルコールとビザの関連について説明します。

【DUI】アメリカは飲酒運転に対して大変厳しく取り締まっている国で、飲酒運転 (DUI=driving under the influence) で逮捕されると刑法上の罰則が科せられます。アメリカでは車内或は公共の場でふたの開いたビールをもっているだけでも逮捕されるところもあります。また、レストランは酔っ払いに対して無制限に酒を提供することもできません。酔っ払いが後に飲酒運転や人身障害などの事故を起こした場合、酔っ払っていると知りつつ酒を提供した者が責任を問われることもあります。

【ビザ取消】米国内で飲酒運転で逮捕されたら、既存のビザ・スタンプは無効となります。従って、米国内での違反行為の後に出国したら、既存のビザ・スタンプで再度入国することはできなくなります。出国をしたら、オンライン・ビザ申請用紙 DS160 に飲酒運転による逮捕情報を開示し、裁判書類を添付し、再度ビザの申請をしなおす必要があります。

【犯罪の種類】飲酒運転で逮捕された場合、初犯であれば、過去の逮捕歴、違法物所持、第３者に対する人身障害、など重度の追加違反行為がない限りは、ほとんどの州では軽犯罪の判決がいい渡されます。軽犯罪だと、判決文を全うすれば、基本的には滞在資格には影響しません。将来のビザ申請もできますが、毎回ビザ申請時や入国時に裁判記録を提示する必要があります。なお、州により飲酒運転に関する法律が異なるので、必ず違反行為のあった場所の州法を確認することが大切です。

【ESTA】アメリカで犯罪歴があると将来 ESTA（ビザ・ウエイバー）を申請することができなくなります。既存の ESTA を使って入国することもできなくなります。しかし、ESTA が使えない場合、観光や短期出張目的であれば B1/B2 の短期商用・観光ビザを申請することができます。

【裁判記録】犯罪歴や逮捕歴がある人は、ビザ申請時に米国大使館や米国領事館に裁判記録を一式提出します。FBI のバックグランドチェックをされるので、ビザ申請は通常よりも長くかかることがあります。

【健康診断】在外公館は、いままで過去５年以内に飲酒運転の逮捕歴がある人、もしくは過去 10 年間に２回以上飲酒運転の逮捕歴がある人、またアルコール依存症だと思われる短期ビザ申請者に対しては、大使館指定医師からの健康診断書の取得を要請することがあります。診断の結果、本人が自分自身や社会に脅威や危害を加えるような障害がない、もしくはアルコール依存症ではないと判断されれば、ビザは発行されます。

【入国審査】無事にビザが発行されても、アメリカ入国時に再度過去の犯罪歴や逮捕歴について審査されます。米国市民以外のビザ保持者は永住権保持者も含め、入国時に問題があることが発覚すれば第２次審査室につれていかれ、過去の違反行為に関する書類の提示を求められることがあります。従って、過去に違反歴がある人は警察の逮捕記録や裁判所の判決記録を証拠として持参した方がよいでしょう。いずれにしろ、“飲んだらウーバー！”を心がけましょう。

執筆：大蔵昌枝弁護士
Taylor English Duma LLP 法律事務所
＊ Copyright reserved. 著作権所有
1600 Parkwood Circle, Suite 200,
Atlanta, GA 30339
DIRECT:　678.426.4641
OFFICE:　770.434.6868
E-Mail: mokura@taylorenglish.com
www.taylorenglish.com

本ニュース記事に関する注意事項（DISCLAIMER）

本雇用・労働・移民法ニュース記事は弁護士として法律上または専門的なアドバイスの提供を意図したものではなく、一般的情報の提供を目的とするものです。また、記載されている情報に関しては、できるだけ正確なものにする努力をしておりますが、正確さについての保証はできません。しかも、法律や政府の方針は頻繁に変更するものであるため、実際の法律問題の処理に当っては、必ず専門の弁護士もしくは専門家の意見を求めて下さい。Taylor English Duma 法律事務所および筆者はこの記事に含まれる情報を現実の問題に適用することによって生じる結果や損失に関して何ら責任も負うことは出来ませんのであらかじめご承知おき下さい。

我楽多横丁こぼれ話 (38)　野呂利　歩

スイス、もうひとつの銃社会と自衛国家

アメリカの病根のひとつが、銃社会が生み出す乱射殺戮事件である。それは近年益々酷くなり、その度合いは増すばかりだ。最近ではおちおちモールショッピングも出来ない。３歳や４歳の子供が誤って親を撃つ国でもある。親が積極的に子供に銃を与え、子供がそれを使って簡単に人を殺す国でもある。それと対極にある日本及び日本人にとってはなかなか理解し難い。そんな中、銃の所持が許される国で、しかも乱射等の犯罪が極めて少ない国の紹介記事に遭遇した。スイスである。そこで読み取れる違いは、アメリカが銃で個人を守るのに凝り固まっているのに対し、スイスは銃を所有することの意味を国家防衛の枠組みに繋がるものと捉えている点にある。

スイスは強力な軍隊を持つことで国際社会における中立性を保持することを国是としている。そのために 1600 年代から続く青少年の全国射撃コンテストを通じて射撃の正確性、銃取り扱いの正しい訓練を奨励し、男性は 18 歳から 34 歳の間に兵役に服し、拳銃とライフルの取り扱い、射撃訓練を受ける。除隊後は免許を取得して銃を所有出来る。人口 800 万人のうち、25％の市民（軍隊を除く）が銃を所有しており、一朝事が起こった時には彼らも国の防衛にあたる。スイス人にとっての銃を持つ意味は、アメリカ人のそれと根本的に違うのである。余談だが、不幸にして今回のウクライナのように外国から戦争を仕掛けられた場合、国境を繋げる道路、鉄道、トンネル、橋など 3000 カ所以上を一斉に爆破し外部侵入を遮断するというから、その国防意識は半端ではない。

国民の４分の一が銃を保有しているにもかかわらず、銃による殺人が殆どないのは、既述した青少年教育や兵役教育を通しての銃器取り扱いに関するモラル向上あるが、他方で厳格な法的ルールを施行することも忘れてはいない。曰く、

① 銃を買う者は事前に当局又は代行者の審査を受ける。場合によっては精神分析医の診断も受けなければならない。
② 犯罪歴の或る者やアルコール・薬物中毒者に対する銃購入禁止。
③ 暴力的又は危険な言動、行動、態度を有する者に対する銃購入禁止。

国によって社会構造が違うので単純比較は出来ないが、世界に共通する唯一のことは「法規制を厳格化すれば銃犯罪は確実に減る」という事実であろう。悲しいことにアメリカにはそれが出来ない。

聖書の言葉

By ますみ

愛は寛容であり、愛は情深い。また、ねたむことをしない。愛は高ぶらない、誇らない、不作法をしない、自分の利益を求めない、いらだたない、恨みをいだかない。不義を喜ばないで真理を喜ぶ。 そして、すべてを忍び、すべてを信じ、すべてを望み、すべてを耐える。愛はいつまでも絶えることがない。ー中略ーこのように、いつまでも存続するものは、信仰と希望と愛と、この三つである。このうちで最も大いなるものは、愛である。

第一コリント人への手紙　13 章 4 節 － 8 節・13 節

世界的な不況とパンデミックが続く中、私たちの周りには、良くないニュースや悲惨な出来事が溢れています。世の中には、多くの誘惑があり、ともすればその誘惑にかられ、神を疎み、隣人を省みず、自己中心になることは簡単です。世の中から愛が欠如していきます。そんな中で、いえ、そんな時だからこそ、心を静め、耳を傾けて、天の声（聖書の言葉）を聞かなければいけないように思えます。

数多くの溢れる情報の中から、それらを鵜呑みにして信じるのではなく、自分で『真理』を見分けることが大切です。『真理』とは、天からの声、すなわち、神の声を聞くためには、常日頃から、聖書に親しみ、聖書からのメッセージを聞いて、神の声を知り、聞き分ける必要があります。神は隣人への愛を問われますから、愛が欠如した世の中で、自己中心的な自分に気付いたら、その姿勢を正して、隣人を愛しましょう。

２月、バレンタインの月にちなんで、『愛の定義』とも言える有名な聖書のことばを選びました。この聖句の『愛』という箇所に、「自分の名前を当てはめてみましょう」と言われても、大抵の人は自分には当てはまらないと思われる事でしょう。しかし、この『愛』に適当する人がいます。神のひとり子・イエス・キリストがその人です。

神は、常に、人類に救いの手を差し伸べて下さっています。神は、一向に改善しない悪に満ちたこの世界（人々）を、決して見捨てられない事を知ってください。

そして、約 2000 年前に、この世にイエス・キリストが天から使わされた意味を、今、もう一度、考え直してみましょう。そうすることで、神が望まれる人生の意味と使命を発見することでしょう。

『神は、実に、そのひとり子を、世にお与えになったほどに、世を愛された。それは、御子を信じる者が、ひとりとして滅びることなく、永遠の命を持つためである。』　ヨハネ３章 16 節

聖書を通して真の神を知り、真理を知った時、この世の恐れ・・その究極の死さえも恐れることなく、絶望から希望への人生を見出す事が出来ます。神の慈愛と忍耐に感謝して、真の愛を示して下さった神の恵みの救いに思いをめぐらせてみようではありませんか。自分が愛されていると知っている人は、隣人を愛する事が出来ます。神は愛です。私達は愛されています。Happy St. Valentine’s Day!

☺ 子育て知恵袋 in Atlanta

長谷川ゆかり

高い国語力は人生の通行手形

みなさんはエントリーシートをご存知ですか？企業が就職希望の学生に提出させる身上書のことです。かつて就職に付き物だった履歴書と違い、自己アピールや志望動機など文章を書くスペースがたっぷりあるのが特徴です。

出身大学に頼らず学生の適正を見極めたいと考える企業に急速に普及しました。多くの企業はまずエントリーシートを提出させて、そこから採用の面接に呼び出す学生を選抜するのです。エントリーシートが採用担当者の目に止まらなければ次の選考に進めないのです。

今から十数年ほど前のソニーの場合、事務系だけで五千人がエントリーシートを提出しました。そのうち面接に進むことができたのは千人でした。エントリーシートは、学生時代の経験、入社後の希望職種やそこで実現したい内容までを細かく聞くものです。いずれも企業研究をしっかりした上で、自分をしっかり見つめ直さないと書けない内容です。

ソニーの人事部長は、「途中採用でいくらでも即戦力ある人材を集められる現状を考えれば、一人前になるまで 10 年もかかるような新卒は経営効率の面から不用になる。したがって、新卒にも専門性や入社後何をしたいかを問わざるを得ない。」と言います。

上記の内容は、その頃の日経ビジネスの記事です。アメリカでは、履歴書につけるカバーレターでしょうか。企業の人事担当者は、カバーレターの内容で履歴書を読むかまで決めることがあります。今や就職戦線の第一関門が「エントリーシートにどれだけ自分を売り込める文章を書けるか」だと言えるでしょう。

ところで、自己アピールなどを「限られたスペースの中でどれだけ文章化できるか」というのは、まさに国語力そのものです。例えば、500 字程度のスペースがあいていて、「あなた自身の主張を自由に表現してください」と、ある項目にあったとします。これで、面接に進むことができるかどうか判定されるのは、国語力のない大学生にとっては、大変な障壁ではないでしょうか。アメリカの大学では記述式のテストも多く、幅広く学ぶ教養課程や専門分野の研究をし、発表する論文等においても文章での表現力を高等学問へ進めば進むほど必要とします。

しかし、現実問題として多くの子供たちは「作文」を苦手としています。たくさんのお母様は「うちの子は感想文とか作文が苦手で。何とか書き方を教えてやってください。」と嘆かれますが、こういうことは一朝一夕に身につくものではありません。感想文や作文だという前に、どれだけ本好きにしてあげることができるかが勝負です。

いろいろな文章を読んでいくうちに語彙力が高まり、「言い回し」や「表現方法」なども自然と学ぶのです。たくさんの文章をたくさん読んで、その中で最終的に沈殿して残ったもの、それこそがその人が自由自在に使える表現力ではないでしょうか。さらに、そういう『読む力』のある子が「あぁでもない、こうでもない」と文章表現を試行錯誤することで作文能力も高まってくるのです。

公文式国語の高教材では「90 字～ 100 字以内で答えなさい」などの問題が必ず 10 枚目に入っています。こういう問題もそれまでの教材でしっかり国語力をつけているからできるのですが、この訓練こそ、まさに文章表現の試行錯誤です。こういう訓練を系統立てて、その子が読めるレベルのところから順を追って学習できるのは公文教材以外ありません。だからこそ、「やっててよかった公文式」を実感するのが、高校教材を超えた子達にすごく多いのです。

最近の子供たちはテクノロジーの関係もあり本離なれが進んでいます。そのせいか、ボキャブラリーの少ない子供たちが多いように思います。読書力が高まれは、当然語彙力が高まり表現力豊かな子になります。そうなれば、間違いなく子供の人生は充実したものになりますから、どうあっても文章に親しむ子にしたいでうよね。そのためにも、文章を読むときに「音読」することを習慣化することをお勧めします。

音読をさせてみると「うちの子、この言葉の意味がわかってないな」とすぐピンとくるものです。また、読み聞かせをされることで本の面白さを体感します。音読も読み聞かせも幼い頃からやっているのがベストですが、物事に手遅れはありません。高学年であってもあきらめずに実行すべきです。

繰り返し言いますが、思っていることを表現できる力というのは、結局「読む力」を高め、いろいろな文章に触れる以外にありません。公文式国語教材高校レベル終了でしっかりした『国語力』がつけられます。本物の『国語力』は受験や就職試験のみならず、どんな世の中になっても役立つ、素晴らしい『人生の通行手形』になるのです。

KUMON®
MATH. READING. SUCCESS.

www.kumon.com
Marietta East 教室
4400 Roswell Rd. Suite 140
Marietta, GA 30062

『生きる力』をつける公文式

自分の力を信じ、自らの手で未来を切り開いていける。困難を乗り越え、夢に向かって歩いていける。それが、公文で学ぶ子どもたちです。

公文式学習内容：

- 国語（日本語読解力）
- 英語（現地校国語読解力）
- 算数・数学（大学レベル以上）

※日本の英語教材とは違います。

０歳から大人まで、あらゆる年代が学べる学習法です。

入会金５０ドルオフキャンペーン実施中

指導者：長谷川ゆかり　お問合せ：770-321-2637

新年祝賀レセプション

在アトランタ日本国総領事館

去る 1 月 17 日、在アトランタ日本国総領事館の前田総領事主宰による、新年祝賀レセプションが総領事公邸にて開かれ、80 名ほどの招待客が出席しました。

前田総領事は、多大なるご理解とご協力をいただきました皆様に感謝しております。日本との経済面・投資関係のさらなる発展、そして人物・文化交流を再開、活性化させるべく支援していきたい。在留邦人の皆様が安心して日々の暮らしをお過ごしいただけるよう、引き続き質の高い領事サービスを提供することを心がけたいと思いますと述べられました。

ジョージア日本人商工会小島会長代行、トライアングル日本商工会井上会長（ノースカロライナ州）、ダイキンアメリカ福田氏（アラバマ州）、また JETRO アトランタ秋山所長から新年のご挨拶をいただき、皆様の重要な活動を知る良い機会となりました。

健康とカイロプラクティック

イチオシ！

当院はカイロプラクティックオフィスですが、患者さんへ体の内外から健康になってもらうため、各々の体質・症状に合ったサプリメント摂取を提案しています。サプリメントをお勧めしているのは、自然治癒力・自己免疫力を高めてご自分の力で健康になっていただきたいからです。薬の摂取は一般的に対症療法です。しかし、それでは、疾病の根本的治癒にはなりません。大きな怪我や病気にはもちろん外科的・内科的治療が必要ですが、生活習慣病などの慢性疾患や加齢・悪習慣による体の不調・痛みなどにはカイロプラクティックや食事療法とサプリメントを使った酵素療法などで自己の免疫力・自然治癒力が向上し回復が期待できます。外科的・内科的治療を否定しているわけではありませんが、手術で体にメスを入れたり、長年の投薬はやはり体に負担があると思うのです。

毎年この季節になると花粉症のアレルギー症状を緩和する「花粉症対策キット」をお勧めしています。４種類のサプリメントを組み合わせたキットです。私の経験上、花粉症には本当はシーズン前の３週間デトックスが一番効果的なのですが、それはハードルが高い、体力的に難しい、もっと手軽に対策したいという方のために、代謝・排出とビタミンA、Bと多くのハーブを配合した４種のサプリメントを組み合わせたこのキットを考えました。

その中でも「ALLERPLEX」はその名の通り、アレルギー症状に効果絶大のサプリメントで、私のイチオシです。さまざまなアレルギー症状に効果があり一年を通して購入される方が多いサプリメントです。

「ALLERPLEX」の主成分はビタミンAです。ビタミンAは皮膚や粘膜を健康に保ち、抵抗力を強化する役割があるので、摂取することでアレルギー症状の緩和・予防ができます。また、炎症を抑制するアルファルファなどのハーブも多く配合されており即効性の高いサプリメントです。摂取から３０分ほどで効き始め副作用もありません。予防効果も高いので症状が出る前に摂取するとより効果的です。

私の患者さんにもアレルギー体質の方はとても多いです。食物、ペット、ダニ、ハウスダストなどの一般的なものから、気温の寒暖差や低気圧、女性の方では月経前になると発症するという方もいらっしゃいます。症状も鼻水・鼻づまり、くしゃみ・咳、涙目や眼のトラブル、皮膚のかゆみや腫れ・発疹、発熱・頭痛…挙げればキリがないほど多くあります。アナフィラキシー反応が出るなどの危険な場合は相応の処置・治療が必要ですが、一般的な抗アレルギー薬の服用は、眠気や頭痛など日常生活に支障をきたす副作用が出る方も多く、アレルギー症状に悩まされながらも服用をなるべく控えているという方も少なくありません。

その点、サプリメントであれば副作用もほぼなく、持病の薬を服用している方やお子様でも安心して摂取していただけます。サプリメントなんて効果があるのか、と思われる方もいらっしゃるかもしれませんが、高い効果で症状を緩和してくれるものもあります。当院では、酵素という栄養素に注目し開発されたルーミス社と、自社農園栽培のオーガニック材料で調合されたスタンダードプロセス社の２社のサプリメントのみを取り扱っています。どちらもとても高品質で配合内容は漢方薬に近いものです。

花粉症のせいでせっかくの春が憂鬱なんてもったいないですよね。当院のイチオシでぜひアトランタの春を楽しんでください。

ツライ花粉症にはこのキット！

春の訪れとともにやってくる花粉症。症状がある方にはツライ季節ですよね。でも、市販の抗アレルギー薬は眠くなったり、頭痛などの副作用も。そんな方に試してほしい

「花粉症対策キット」

２つのハーブ入りサプリメントで体の代謝を上げて老廃物とともにアレルゲンの排出を促進。さらに免疫力を高めツライ症状が出にくい体に。そして、即効性のあるオーガニックサプリでアレルギー症状を緩和します。

★ KDY…リンパの流れを良くし、体の代謝を促進します。利尿作用でむくみ解消も。
★ MSCLR…ハーブ由来のアンチヒスタミンが鼻水や鼻づまりを緩和し、消化酵素のアミラーゼが体内の老廃物排出を促します。
◎ ALLERPLEX…含有のビタミンAとCが鼻水・鼻づまり、気管支系、肝臓の働きを助けアレルギー症状を緩和します。即効性あり。
◎ CATPLEXB…B1、B3、B6の３つのビタミンBを配合。ALLERPLEXとの併用でアレルギー症状軽減により効果あり。

アトランタ
矢島カイロプラクティック

背骨の歪みは万病の元

上部頚椎テクニックによる、
体に負担をかけない無痛施術だから
幼児からシニアの方まで安心。

予約制となりますので
下記までご連絡ください

“Facebook始めました”

矢島敬朗 D.C.

■■ 診察時間 ■■

■Dunwoody オフィス■
月曜日　8AM - 1PM
火・木　8AM - 8PM
金曜日　8AM - 1PM
土曜日　8AM - 6PM
日曜日　1PM - 5PM (第2週)

■Sandy Springs オフィス■
水曜日　8AM - 5PM (隔週)

*予約はDunwoodyオフィスまでお問い合わせください

■Dunwoodyオフィス■
5000 Winters Chapel Road, Suite 1
Dunwoody, GA 30360
770-557-0706
434-228-6815（テキスト可）
Email: info@yajimachiro.com

■Sandy Springsサテライトオフィス■
8800 Roswell Road, Suite A-235
Sandy Springs, GA 30350
(Alterna Health Solutionsクリニック内)

WWW.YAJIMACHIRO.COM

SHIMIZU DENTAL
ATLANTA GEORGIA

教えて歯医者さん！

歯とお口に関するデンタルコラム

唾液と虫歯

質問：最近口の中が乾燥気味なのに気付きました。先日の歯科検診で虫歯がいくつか見つかったのですが、唾液の量と虫歯に関係があれば教えてください。

回答：お口の中では唾液が重要な働きをします。口腔内を潤滑するだけでなく、唾液はその水分と分解酵素によって食べ物の消化を助けます。また、お口から細菌など様々な病原体が体に入りますが、免疫グロブリンや抗菌酵素を豊富に持つ唾液は、微生物などによる感染を防御し口腔粘膜を保護する働きもあります。

唾液の歯を守る働きは、主に２つ知られています。

ひとつは口腔内 pH の調整です。私達は食べたり飲んだりすると、食物飲料の酸や口腔内細菌が出す酸により、お口の中が酸性に傾き、歯からミネラル成分が溶け出しやすい状態になります。それに対して、ややアルカリ性の唾液は、お口の中を洗浄､希釈､緩衝する作用があります。口腔内を中性（p H7.0 前後）に戻し､健康な状態に維持してくれます。

もうひとつは、ミネラル成分の補給です。唾液には歯の脱灰に対して、再石灰化という自然治癒の働きがあります。唾液中にはカルシウムイオンとリン酸イオンが飽和状態で存在しています。歯の主成分ハイドロキシアパタイトの飽和溶液と言えます。歯のエナメル質が溶け出して､微量にミネラルが失われ､表層下脱灰層（初期むし歯）の状態になると、唾液中のカルシウムイオンとリン酸イオンが浸透し、歯のハイドロキシアパタイト結晶を元の状態に戻すようにします。

＜唾液の分泌量を高める方法＞

1. よく噛んで食事する
   唾液は噛めば噛むほど多く出るので、食事の時にはよく噛んで食べるようにしましょう。やわらかいものばかり食べるのではなく、それなりの回数を噛む必要がある食材を積極的に取り入れましょう。
2. 適度に水分を補給する
   身体の水分量が不足すると、身体のメカニズムが働いて唾液の分泌を抑制してしまうので、水分補給を十分に行います。ただし、炭酸飲料やジュースなどで水分補給すると、糖の摂取や口腔内が酸性に傾き逆に虫歯になりやすくなるので要注意です。
3. リラックスする
   大勢の前で意見する時など、緊張して口が渇いた経験がある人もいるでしょう。これは緊張によって交感神経が高まり、その影響で唾液の分泌が抑制されるのが原因です。
   一方、リラックスして副交感神経を高めることでその問題を回避でき、唾液の分泌を正常な状態にできます。
4. 鼻呼吸をする
   口呼吸をすると乾燥した空気を口に取り込むため、唾液が蒸発してしまいます。
   唾液が蒸発すれば細菌が流れなくなり、虫歯や歯周病になりやすくなるのです。
   鼻や喉に異常があったり､歯並びが原因で鼻呼吸が難しい場合は､適切な治療を受けましょう。
5. ガムを噛む
   唾液は噛むことで分泌を促されますが、だからと言って頻繁に食事するのは不可能です。そこでおすすめなのがガムを噛むことで、定期的にガムを噛めば唾液の分泌を一定に維持できます。ただし糖の含まれたガムだと逆に虫歯になりやすくなるため、シュガーレスタイプのガムを選びましょう。キシリトールガムは虫歯予防にも有効です。

参考資料：Oralpedia by APAGARD

清水デンタル
院長　清水　義仁

医療ダイエット

食事制限も運動も不要の、我慢も無理もいらないダイエットの新しい選択肢！医療ダイエット。倉岡クリニック院長の真紀先生も 8kg のダイエットに成功しています。

この今注目されている医療ダイエットは 1 週間に 1 度、抗肥満薬として承認されている皮下脂肪注射を受けるだけで、自然に体重が落ちていきます。医学的な根拠もあり、とにかく簡単、効果があるので続けやすいというわけ。痩せやすい体へ体質から改善していきます。

「自然に食欲を抑える」「血糖値の上昇を防ぐ」効果があるため､無理をせずダイエットに取り込むことができます｡あわせて､「脂肪を分解、脂肪肝を防ぐ」ため「筋肉は維持したいがピンポイントで脂肪を落としたい」方にお勧めです。

この皮下脂肪注は、もともと人の体内に存在し腸から分泌されるホルモンで、主にインスリン分泌を促す働きをします。このホルモンの分泌量が多いと食欲が抑えられ、脂肪が分解しやすいので太りにくく痩せやすいと言われています。逆にこのホルモンのの分泌量が少ないと、食欲が抑えられず食べ過ぎるので、結果的に太りやすくなります。

このホルモンを体内に取り込むだけで、体質を改善して自然にダイエットできるのが医療ダイエット。

こんなお悩みをお持ちの方に

- 厳しい食事制限をしたくない
- つらい運動はしたくない
- なかなかダイエットが続かない

1 週間に 1 回のダイエット注射を体内に補充することで、自然に食欲を抑え空腹感が減少するので、食事の量も自然に減り、食べ過ぎることがなくなります。さらに胃の働きを抑制し摂取した食べ物をゆっくりと消化するようになるので、血糖値の急上昇を防ぎ、その結果、体脂肪がつきにくい体質になります。また、脂肪分解と熱産生を促進する作用があるので、内臓脂肪の燃焼を促し基礎代謝が向上します。

効果発現には個人差がありますが、3 ～ 4 ヶ月が目安です。勿論、痩せるには本人の食事療法も必要で、医療ダイエットの施術をしていても､「医療ダイエットを使用しても痩せない」といったものがあります。

この医療ダイエットの施術にも、本人の食事療法も必要です。皮下脂肪注射は食欲を抑制する効果を期待するもので、注射したから痩せるわけではありません。皮下脂肪注射を使用した状態で、食べ過ぎれば痩せるのは難しいです。皮下脂肪注射を使用するのと同時に食事療法を行い、食習慣を改善することが重要です。

効果・効能

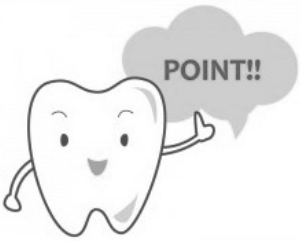
- 食欲の抑制、食事前の空腹感が抑えられる
- 食べることへの渇望 (食べたい ! もっと ! という強い気持ち) が低下して、食行動のコントロールがしやすくなる。
- 食後の血糖値が上がるのを抑える
- 膵臓からインスリンが出るのを促進する
- 満腹感を感じられやすくさせる
- 皮下脂肪注射投与により食事の嗜好が変わる
- 血糖値が上がった時に作用するため、低血糖になりにくい
- 継続による食事摂取量減量で胃が小さくなるため、リバウンドしにくい

自身でダイエットに取り組む場合、食べるものや量を制限したり、運動を行ったりするのが一般的です。また、運動で減量を目指すのもかなり根気のいるダイエット方法で、一生懸命続けても効果を実感するまで時間がかかるので、結果が出る前に自己嫌悪やストレス過多に陥ることもあるでしょう。

しかし医療ダイエットは、体内の組織や仕組みに直接作用する施術のため、食事制限や運動をしなくてもすぐに効果を実感できます。また、リバウンドの心配が少ないので、理想の体型を長くキープすることが可能です。美へのお悩みはぜひ、ご相談ください。

Henderson Mill Dental Care
Personalized & Comfortable

植月歯科医院から「歯」の話



自分の歯とお口を守る基礎知識

～むし歯や歯周病の予防は生活習慣の見直しから～

歯周病には原因菌がいる

私たちの歯にこびりつく歯垢（プラーク）は、まさに細菌のかたまりです。わずか 1mg 中に 10 億もの細菌がすみついているといわれています。その細菌の中に、むし歯の原因菌や歯周病の原因菌がいるのです。では、歯周病の炎症に関係しているのはどのような細菌なのでしょう。現在、10 種類の細菌がわかっています。いずれにせよ、歯周病は細菌感染症といえます。

歯周病はサイレント・ディジーズ

糖尿病、高血圧症、心臓病といった生活習慣病に共通しているのは、初期段階では本人にあまり自覚症状がないことです。このような病気のことを、サイレント・ディシーズ（静かな病気）と呼んでいます。生活習慣病のひとつである歯周病もその仲間。気がついたときには、かなり進行しているケースが多いのです。

むし歯や歯周病の予防は生活習慣の見直しから

むし歯や歯周病は、食事や歯みがき、疲労、喫煙などの生活習慣と密接にかかわりあっています。むし歯や歯周病を予防するために、生活習慣を見直しましょう。

健康な生活を送るための生活習慣

① **食生活に注意しましょう**
生活のリズムを考慮した食生活が大切です。また、噛み応えのある食べ物をよく噛むと、歯周組織の機能が維持されます。

② **睡眠をとりましょう**
睡眠は体や脳の疲労を回復し体の調整を行っています。すっきりとした目覚めは意識や意欲を高めます。

③ **適度な運動をしましょう**
適度な運動により血液が活発に流れます。その結果、細胞や組織に新鮮な栄養と酸素が運ばれ、康の増進に役立ちます。

④ **喫煙や要注意です**
喫煙習慣は歯周組織の抵抗力を弱め、歯周病をはじめ、お口の健康に悪い影響を及ぼします。禁煙は歯周病の予防に役立ち歯の治療効果を高めることができます。

⑤ **糖尿病の管理をしっかりとしましょう**
糖尿病の人と健康な人とはほぼ同じ割合で歯周病にかかります。ところが、糖尿病の人のほうが、歯周病が悪化しやすい傾向が見られます。

⑥ **排泄は大切です**
排泄の問題に便秘があげられます。便秘は体や心の健康に大きな影響を及ぼします。

⑦ **ストレスはなるべくためないようにしましょう**
ストレスがたまると口の中のケアがおろそかになり、口の中に汚れがたまりやすくなったり、偏食、喫煙などの原因にもなります。また、感染に対する抵抗力や組織の再生能力を弱めることにもなります。

⑧ **定期的に歯科検診を**
歯科検診によって自分の歯の状態を知ることができ、かかりつけ歯科医や歯科衛生士による指導を受けることができます。

8020 推進財団資料より

歯のことについてのご質問がございましたらお気軽に御連絡ください。　404-409-6273　泉まで

Henderson Mill Dental Care
植月歯科医院
2847 Henderson Mill Rd.
Atlanta, GA 30341
www.AtlantaHaisha.com

・予約から、治療プランや保険の説明まで日本語で対応
・専門歯科医とのコミュニケーションの通訳も提供
・日本の保険申請書類も無料で準備
・PPO歯科保険はすべて対応。電子通信で迅速保険申請

今月の12星座占い

あなたの星座は今月、どんな運勢をたどるのでしょうか？

牡羊座

3/21 ～ 4/19

【全体運】新しい縁を求めると、自然と縁がつながりそうです。中でも、個性的かつ魅力的な人物との縁ができそうな気配です。少し変わった、それでいて他人からうらやましがられるような、そんな生き方をしている人物との縁になりそうです。

【恋愛運】良い出会い自体はありそうです。ただ、相手のパワーに圧倒されて、進展しない可能性も大いにあります。窮屈さを感じた恋愛は、希望を持たない方が良いかもしれません。

【金　運】しばらく足が遠ざかっていたお店に行ってみると良いかもしれません。金運だけでなく、全体的な運気にとってプラスになる要因を得られるような気配があります。異業種の人との交際費は、多めに持っておくと良いでしょう。

♥ 幸運日：10　19　24
× 危険日：2　13　21

牡牛座

4/20 ～ 5/20

【全体運】自分自身を客観的に見詰めるのに向いている時期のようです。より深く、じっくりと時間をかけて見詰めると良いでしょう。自分自身の感情、性格、夢や希望などを始め、家族や友人との関係、好きなものや嫌いなものなど、特定のジャンルにこだわらず、色々と対象を拡げてみるとより良くなるようです。

【恋愛運】恋愛運はやや多難。あなたとパートナーとの間に、割って入ってくるような存在が見えます。それが強引な手法を用いる可能性もあるので、仲がゴチャ付くようです。

【金　運】仕事絡みで大きなプラスが得られそうです。お金そのものの場合もあれば、同等の経験なり物品なり肩書なり、それは様々かもしれません。

♥ 幸運日：5　17　21
× 危険日：8　12　26

双子座

5/21 ～ 6/21

【全体運】注対人運がとても良い月のようです。仕事や生活に必要な縁、強力な後ろ盾となってくれるような縁を引き寄せられる可能性があります。面倒臭がらず、人との縁にこの２月は注目していきましょう。

【恋愛運】落ち着いた状態の恋愛運をしています。恋愛で波乱は起きないものと思っておきましょう。逆に言えば、ドラマチックな出会いも展開もなく、カップルになるなら自然とそうなるような感じです。

【金　運】レジャーに吉。少し遠くへ足を延ばせば、意外にプラスの運気になってくれそうです。使うときに使う、財布の紐を締めるときは締めるのメリハリが大切で、出て行く金額自体には気を回す必要がなさそうです。

♥ 幸運日：2　13　21
× 危険日：7　18　27

蟹　座

6/22 ～ 7/22

【全体運】総合運がとてもとは言えないまでも、好調に推移しそうな気配を持っています。幸運が重なり、飛躍のチャンスを得る可能性もあります。ドカンと大きな幸運ではなく、小さなハッピーが重なるようです。いつも以上に気持ちもあらゆる方面に対して意欲的になれそうです。

【恋愛運】あなた自身の気分が高揚して、恋愛に対して積極的になれるようです。異性もあなたの魅力を感じ出して、素直なリアクションを取ってくれそうです。

【金　運】金運は、低い位置で安定しそうです。つまりは無駄遣いによって、大きなピンチに陥ることもあるということ。我慢や忍耐を覚えておき、なにかしらの購入時には本当に必要なものなのかを再確認してから、手に入れるようにすると良いでしょう。

♥ 幸運日：3　14　25
× 危険日：8　17　22

獅子座

7/23 ～ 8/22

【全体運】“当たり前”から外れてみると運気も好転し、物事が上手くいくようです。毎日に決まった作業、ルーティーンがある人は、そこから一度離れてみてはどうでしょうか？パターンやルールをわざと崩してみることで、新鮮な気持ちになれることでしょう。

【恋愛運】お互いの愛情が深まる良い恋愛運をしています。パートナーとの時間を多めに取ると良いでしょう。シングルの人は、良い出会いがあるかもしれません。

【金　運】コネを利用して、良い結果を手に出来そうな運気をしています。お金持ちの友人、ひと財産持っている身内などとの連絡を密にしておきましょう。仕事でも、コネは大いに役立ってくれそうです。

♥ 幸運日：4　16　22
× 危険日：1　13　20

乙女座

8/23 ～ 9/22

【全体運】新しいものを積極的に取り入れていくと吉のようです。過去の自分、これまでの自分に様々な影響を与えて、良い出来事につながりそうです。受け身ではなく前向きに情報を得る姿勢が、幸福な未来や結末を手に入れるコツと言えるでしょう。

【恋愛運】恋愛運は波乱含み。ハラハラするような出来事や雰囲気に身を置くことになりそうです。ですが最終的には良い結末に辿り着けそうで、恋愛で落ち込むことは少ないかもしれません。

【金　運】節約をお勧めします。意識しておかないと、ドンドン出て行くことになるでしょう。節約の際は、単にお金だけを見ず、時間の節約、手間の節約なども同時に見るように心掛けた方が良いようです。

♥ 幸運日：7　15　21
× 危険日：2　19　24

天秤座

9/23 ～ 10/23

【全体運】あきらめの悪さを見せると、最終的には勝者になれることでしょう。天秤座は性格として、状況を見てサッと身を引いて次に向かう切り替えの早さを見せることがあります。ですがこの２月は、粘り勝ちを狙ってみると良いでしょう。

【恋愛運】恋愛運は良いとも悪いとも言えない程度です。ただ観察眼は鋭いようですから、他人が他人に抱く想いに敏感に気付くことができて、その縁を結んであげるのに最適な立場になれると言えそうです。

【金　運】お金絡みで良い運気は巡っていないようです。ただ、ポイントでお得を感じる出来事はありそうです。失効目前のポイントなどがないか、今一度確認しておきましょう。仕事運もあまり良くないので、期待は持てないことでしょう。

♥ 幸運日：3　12　23
× 危険日：8　19　25

蠍　座

10/24 ～ 11/22

【全体運】新しいものを取り入れてみると、それが吉へと運気を向けてくれそうです。プライベートでも、仕事場でも、自分自身や身近な環境になにかしらの変化を加えてみてください。

【恋愛運】恋愛運は好調で、なにごとも思い通りに進みそうな気配を持っています。ライバルや障害となるような人、モノも今月は特に気にもならずでしょう。日頃から良いなと思っていた相手には、積極的にアプローチをかけると望む結果に進めそうです。

【金　運】金運は低調。ただし、節約術が功を奏するようで、ピンチに陥るようなことはなさそうです。無理して食事を抜くようなことはせず、あくまで求めるのにぴったりな感じでを基本的な考え方にしておきましょう。

♥ 幸運日：7　15　20
× 危険日：4　11　24

射手座

11/23 ～ 12/21

【全体運】、苦手分野克服のチャンスの月になりそうです。実際、何度も苦手なもの、人に対面する機会が増えたり、恐れを抱くような出来事に見舞われたりすることでしょう。

【恋愛運】恋愛運は可もなく不可もなく。ただ、心から楽しいと感じる恋愛ができそうな気配です。マンネリ化した古い縁を断ち切って、新しい縁に向かうことも多々ありそうです。その際、無用な言動をしてしまうと、少しいざこざが発生してゴタゴタしてしまうようです。

【金　運】好調の金運をしています。出れば倍になって入ってくるような、そんな良い循環に身を置いているようです。予算オーバーの買い物も、後々になればコスパの良さを感じられることでしょう。

♥ 幸運日：3　18　24
× 危険日：9　17　20

山羊座

12/22 ～ 1/19

【【全体運】ひと言で言うと、結論をあまり急がない方が良い結果につながっているような気配です。頭の中では焦りを感じていても、身体の方が追い付かない状況になりそうです。そのため、見当はずれなことを口走ったり、ついつい衝突を生むようなことを言ったりと、本心との乖離が見られるかもしれません。

【恋愛運】出会いの運気が高い月です。ドキッとするような出会いに恵まれ、最初から良い雰囲気になれそうです。

【金　運】買い物は吉。思わぬ掘り出し物に出会えて、気持ちも嬉しくなることでしょう。金運も良いので、出費自体はあまり痛いとも感じないようです。もちろん、無駄で無意味なものには手を出さないことです。

♥ 幸運日：4　18　23
× 危険日：8　14　25

水瓶座

1/20 ～ 2/18

【全体運】面白いと感じた事柄に対してドンドンチャレンジをしていくと良いでしょう。今月は心の声に従った行動、決定を進めていくことで、意外にも良い方向へと進んで行くようです。行きたいと感じた場所があれば、下調べもそこそこにして実際に足を運んでみましょう。

【恋愛運】恋愛運は可もなく不可もなし。ただ、意外に思えるような人と急接近する可能性があります。特に恋愛感情を抱いていなかった相手、好みとは少し違う相手、そういったタイプです。

【金　運】徐々に上昇していく運気のようです。油断や慢心は運気の急降下を招くので、気持ちの緩みは禁物でしょう。必要以上に財布の紐を締めつけることはありませんが、無駄な出費も控えるようにした方が吉。

♥ 幸運日：5　14　20
× 危険日：2　19　23

魚　座

2/19 ～ 3/20

【全体運】思いがけない方向転換に見舞われる可能性があります。まったく予期していなかったことなので、驚きを持って接することになるでしょう。対人であったり、仕事であったり、生活環境であったり、様々なジャンルでの方向転換の可能性が考えられます。

【恋愛運】意外と良い恋愛運をしています。あなたの意中の人が、あなたに対して実は好意を持っていることを、友人を通じて聞くことがあるかもしれません。

【金　運】出費を抑えることができそうな月。色々と工夫をこらすアイデアが浮かんでくるので、実行に移すと良いでしょう。仕事運は低いので、イライラが積もってトラブルに発展するかもです。

♥ 幸運日：4　15　23
× 危険日：2　11　20

ATLANTA お出かけガイド

Let's plan your outing with Atlanta Hangout Guide!

Event

2023 PUBLIX ATLANTA MARATHON WEEKEND

Centennial Olympic Park
265 Park Avenue West, NW, Atlanta, GA 30313
https://www.atlantatrackclub.org/2023-publix-atlanta-marathon-weekend?
■ 2 月 25 日 ---2 月 26 日

WildWoods AGLOW

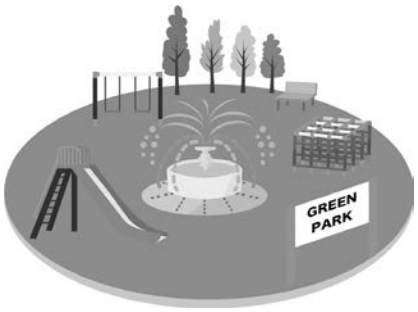
Fernbank Museum of Natural History
767 Clifton Rd NE, Atlanta, GA 30307
https://www.fernbankmuseum.org/
■ 12 月 22 日ー 3 月 05 日

Ice Skating Rink at Pullman Yards

TPullman Yards
225 Rogers St, Building 1, Atlanta, GA 30317
https://www.pullmanyards.com/
■ 12 月 22 日ー 2 月 14 日

St. Patrick's Parade

Peachtree St. and 15th St., GA
http://atlantastpats.com/
■ 3 月 11 日 NOON – 1:30 | Rain or Shine



Sports

SUPER BOWL

アメリカ中が沸くスポーツイベントの 1 つであるスーパーボウルが、2 月 12 日 (日) にアリゾナ州フェニックスのステートファームスタジアムで開催されます。
ハーフタイムショーは、Rihanna が決まっています。

PGA TOUR

PGA プロゴルフのツアー
2022-2023 シーズンです。

■ 2 月 02 日 - 05 日
Farmers Insurance Open
Torrey Pines Golf Course (South Course), San Diego, CA
■ 2 月 09 日 - 12 日
WM Phoenix Open
TPC Scottsdale (Stadium Course), Scottsdale, AZ
■ 2 月 16 日 - 19 日
The Genesis Invitational
The Riviera Country Club, Pacific Palisades, CA
■ 2 月 23 日 - 26 日
The Honda Classic
PGA National Resort (The Champion), Palm Beach Gardens, FL
■ 3 月 02 日 - 05 日
Puerto Rico Open
Grand Reserve Golf Club, Rio Grande, PUR

NBA ATLANTA HAWKS

アトランタホークス
ホームゲームのみの案内です。

■ 02 月 09 日 (木)	対 フェニックス	7:30pm
■ 02 月 11 日 (土)	対 サンアントニオ	7:30pm
■ 02 月 15 日 (水)	対 ニューヨーク	7:30pm
■ 02 月 24 日 (金)	対 クレーブランド	7:30pm
■ 02 月 26 日 (日)	対 ブルックリン	3:00pm
■ 02 月 28 日 (火)	対 ワシントン	7:30pm
■ 03 月 01 日 (金)	対 ポートランド	7:30pm

Music

Mercedes-Benz Stadium

1 AMB Dr NW
Atlanta, GA 30313
www.mercedesbenzstadium.com
■ 4 月 28 ー 29 日 Taillor Swift
■ 5 月 27 日 Ed Sheeran

State Farm Arena

1 State Farm Dr, Atlanta, GA 30303
☎ 404- 878-3000
www.statefarmarena.com
■ 2 月 03 日 Bruce Springsteen
■ 2 月 07 日 Carrie Underwood
■ 2 月 14 日 Anita Baker
■ 3 月 07 日 SZA
■ 3 月 09 日 Wizkind
■ 4 月 26 - 27 日 Janet Jackson
■ 7 月 13 日 blink-182

Gas South District

6400 Sugarloaf Pkwy,
Duluth, GA 30097
☎ 770-813-7600
www.gwinnettcenter.com
■ 7 月 28 日 Sam Smith

Coca-Cola Roxy Theatre

800 Battery Ave SE Suite 500,
Atlanta, GA. 30339
☎ 470-351- 3866 Ext 38186
www.cocacolaroxy.com

Kim's
LIMO SERVICE
信頼と安心のタクシー&リムジンサービス
ご予約は日本語でキムタクまで
770-378-1216
rullalimo@hotmail.com
24 時間いつでも！車でお困りのときにはお電話ください
長距離送迎も OK・コリアンタウン案内
空港送迎 ・ 代行サービス ・ 市内観光

皆さまの賢いカーライフをご支援
車買取いたします
車買取、中古車探し、車下取り、車の査定買取、見積もりのことなど何でもご相談ください。
カーマックスよりも高価買取
日本語でキムタクお気軽にどうぞ
770-378-1216
rullalimo@hotmail.com

Theatre

Fox Theatre
660 Peachtree Street NE Atlanta, GA 30308
☎ 404-881-2100
www.foxtheatre.org

● 歴史のある FOX 劇場でさまざまなイベントが開催されています。
● Broadway Across America
www.broadwayacrossamerica.com
■ 2 月 21 日 -26 日　Tina: The Tina Turner Musica
■ 3 月 28 日 -4 月 02 日　A Soldier's Play
■ 4 月 19 日 -30 日　Moulin Rouge! The Musical
■ 5 月 30 日 -6 月 04 日　Hairspray

Alliance Theatre
1280 Peachtree Street NE,
Atlanta, GA 30309
☎ 404-733-4650
www.alliancetheatre.org
● High Museum 横の Woodruff Art Center の劇場

Museum

High Museum of Art
近代美術館
1280 Peachtree St Atlanta GA 30309
☎ 404-733-4400
www.high.org
■ 火ー日　10 時―5 時 (日曜日は正午から)

Fernbank 自然史博物館
767 Clifton Rd. Atlanta GA 30307
☎ 404-929-6300
www.fernbankmuseum.org
■ 毎日　10 時―5 時 (日曜日は正午から)

Nature,Parks

Georgia Aquarium
ジョージア水族館

225 Baker St. Atlanta GA 30313
☎ 404-584-4000
www.georgiaaquarium.org
■ 日―金曜日　午前 10 時―午後 5 時
　土曜日　午前 9 時―午後 6 時

Zoo Atlanta
アトランタ動物園
800 Cherokee Ave. Atlanta GA 30315
☎ 404-624-5600
www.zooatlanta.org
■ 月―金曜日　午前 9 時半―午後 5 時半
　日・土曜日　午前 9 時半―午後 6 時半

Stone Mountain Park
1000 Robert E. Lee Drive,
Stone Mountain, GA 30083
☎ 770-498-5690
www.stonemountainpark.com
◆ 車 1 台につき $10

Atlanta Botanical Garden
アトランタ植物園
1345 Piedmont Ave. Atlanta GA 30357
☎ 404-876-5859
www.atlantabotanicalgarden.org
■ 火ー日　9 時―5 時（4 月からは 9 時―7 時）

Uniquely ATL

World Of Coca Cola
コカコーラ博物館
121 Baker St NW, Atlanta, GA 30313
☎ 404-676-5151
www.worldofcoca-cola.com
■ 8 時―6 時

CNN Studio Tour
CNN スタジオツアー
190 Marietta St, NW, Atlanta, GA 30303
☎ 404-827-2300
www.cnn.com/tour/atlanta/
● 予約したほうが確実に参加できる
■ 9 時―5 時 (10 分おき)

Atlanta History Center
アトランタ歴史博物館
130 West Paces Ferry Rd. Atlanta GA 30305
☎ 404-814-4000
www.atlhist.org
■ 10 時―5 時半 (日曜日は正午から)

Margaret Mitchell House
990 Peachtree St. Atlanta GA 30309
☎ 404-249-7015
www.gwtw.org
■ 毎日 ツアー :10 時半―5 時 , ショップ :10 時―6 時

MLK Museum キング牧師博物館
449 Auburn Ave. Atlanta GA 30312
☎ 404-524-1956
www.thekingcenter.org
■ 9 時―5 時
◆ 無料 (寄付を受け付けています)

Jimmy Carter Library Museum
カーター大統領博物館
441 Freedam Pkwy. Atlanta GA 30307
☎ 404-865-7100
www.jimmycarterlibrary.gov
■ 9 時―4 時 45 分 (日曜日は正午から)

Centennial Olympic Park
265 Park Ave W Northwest, Atlanta, GA
☎ 404-222-7275
www.centennialpark.com/
● Web のイベントガイドを確認してください

SKY VIEW
168 Luckie St. NW, Atlanta, GA 30303
☎ 678-949-9023
www.skyviewatlanta.com/
■ 日 – 木 :12 時 –10 時 ,
　金 :12 時 –11 時 , 土 :10 時 –11 時

日本にて学生・研究者用のビザ関連書籍を出版

大蔵昌枝弁護士 ジョージア州弁護士

学生や研究者は弁護士や企業サポートがなく、自分でビザ申請を行うことが多いため、法的問題に対してどこを見てよいかわからないといった問題が多くみられます。そのため、自分でもビザの申請ができるように解説された本です。

研究者は学生ビザ、研修ビザ、就労ビザなどで渡米されるので、主に F-1・OPT/CPT と J-1 の申請方法や配偶者の就労について触れていますが、就労としてくる場合の H1B、L、E、O ビザなども選択肢として簡単に解説しています。

下記のリンクから書籍の概要をご覧いただけます。
https://www.yodosha.co.jp/jikkenigaku/book/9784758108492/

格闘家の戯言

国際大山空手道連盟
アトランタ支部長 高橋督

Great Muta Bye-Bye

クリスマス～大晦日～お正月と怒涛の日々が過ぎて、ホッとする間もなく現在 Tokyo に向かっている。今回のトリップは 3 泊 5 日の弾丸ツアーだが、コロナ前は日本での講習会や大会の時は大体このスケジュールなので、実は弾丸ツアーは得意技なのだ。

時差ボケも日本に着いた日が眠れないくらいで、翌日からはほぼノーマルで活動できる。ただアメリカに帰ってきてからがキツい。こっちに帰って来て「お､今回は時差ボケなしだ」と油断していると、1 週間後にボケがブリ返したりしてやっぱり年か…と悲しくなる。

今回のトリップは「グレートムタのラストマッチを観に横浜アリーナに行く」というのだからかなり悩ましい。グレートムタと言ってもほとんどの人は「何それ？」と思うだろうな。グレートムタというのは、プロレスラー武藤敬司 (モノマネの神無月の十八番ネタ) の別人格で…はい。「別人格」わかりませんね。

要はプロレスラー武藤敬司選手が武藤敬司以外の別キャラクター (超悪役) になった時のリングネームがグレートムタなのです。そしてグレートムタが横浜アリーナでファイルを迎える事に相成りました、とさ。

カラテのお前が何故レスラーの興行に？というのがそもそもの疑問だと思いますが、武藤選手は昔アトランタをベースに活動していた事があって、それ以来の付き合いがあることと、グレートムタがアメリカで大活躍していた時にマネージャーだったサニーオノオさんから「タカハシくん一緒に行こうよ」と誘われてしまった。

このサニーさんという人、90 年代の WCW というプロレス団体が週 3 回テレビでプロレス番組を放映していた頃、本当にこんな日本人がいたら最低という悪役日本人マネージャー (それもカラテ使い) でほぼ毎回テレビに出ていた。

どうせインチキ空手家だろうと思っていたら、ある日テレビでキレイな後ろ回し蹴りをやっているのを観て「あ、この人ホンモノだ」と評価を一転させ (この変わり身の速さも私の得意とするところ) 初対面の時にカラテについて語りあったら、それ以来色々と気にかけてくれるようになった。プロレス好きの私としてはそんな人からの誘いを断れるワケもなく急遽弾丸ツアーを決定。

プロレスラーはよくプロレスの仕事 (試合、記者会見など含む) の時とオフが全く違う事が多く、それがまたファンに受けたりするのだが武藤選手はオン、オフ無し。いつもプロレスラー武藤敬司なのが面白い。飲みに行った時も普通にプロレスの話をする。あの試合はこうだったとか、あの選手はどうだとかファンにはたまらない。

この前、長州力の YouTube を観ていたら「敬司はオレと飲んでる時もいつもマイペースで、自分の話とすぐにおコメ (プロレス隠語 = 相撲隠語でお金) の話しかしないんだよな」と笑っていたが本当にそういう人なのだ。プロレスの世界では長州力は彼にとって大先輩なのに自分のペースは崩さない。

昔、サムライ TV という格闘技専門チャンネルで、私の師匠である大山泰彦と対談をした事があるのだが、その時も同じだった。かと思えばいきなり「タカハシさん、今日は夢の話をしようよ」などと意表を突いてくる。

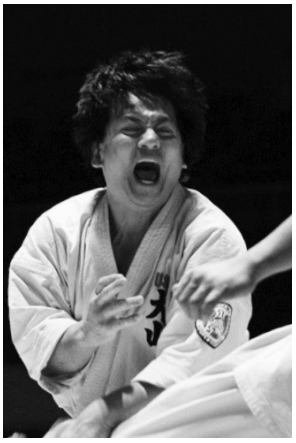
夢を他人に語るなどという行為は、インタビューなどで誰かにきかれて初めて答えるという状況以外では、あり得ないと思っていたのだが、武藤敬司は日常会話の中でそんなセリフをサラッと言ってくる。やはり常人ではない。

その時の内容は覚えていないが「今日は夢の話をしようよ」のセリフは忘れられない衝撃だった。いつか誰かに使ってやろうと思っているのだが、そんなセリフをいう勇気もなく、相手もいないので実現に使える日は来ない気がする。

会場の横浜アリーナは 10 年以上前 (？) 小田和正のコンサートに行って以来ぶりだ。昔、業界にいたという知り合いにチケットを頼んだらなんとアリーナ最前列のど真ん中。小田さんの真下。そんな席だったのでコンサートは楽しめずひたすら緊張感にさいなまれたコンサートだった。何故かって？あの人怖いから…(笑)

そんな会場にサニーさんと行っても知ってる選手は武藤さんしかいない、と言ってもグレートムタなので知ってる人にはカウントできない。元ルームメイトの新日本プロレスの永田裕志によると、武藤さんがグレートムタになる日は会場入りした時点で控室も違うし普段の武藤さんとは別人らしい。

人見知りの私としてはどうしよう、と心配していたらウルティモドラゴン (浅井さん) もその大会に出るとの情報を得たので「グレートムタのラストマッチ、サニーさんと行きます」と連絡した。



すると優しい浅井さんは「お待ちしてます」とのお返事。この大会に行くと決めた時は余りエキサイトしていなかったけど、もしかして昔の友達に逢えるかもしれないとテンション上がってきた。

いざヨコハマ！

クラシファイド広告
Classified

●求　人　Help Wanted
●教　授　Instraction
●ビジネス　Business
●お知らせ　Information

一般求人

ヤマト運輸アトランタ支店
事務職と引越作業員募集 フルタイム。各種ベネフィットあり 要労働ビザ。詳細は池谷まで yiketani@yamatoamerica.com

オフィスアドミン募集
月〜金、フルタイム、勤務地 :Norcross, 詳細は電話又は Email でお願いします。
会社名：Yamasho Atlanta Inc 担当：山内
☎ 770-263-9312 Ⓔ info@yamashoatl.com

NX アメリカアトランタ支店
引越コーディネイター募集。（フルタイム / パート可）コーディネイターとして引越現場でお客様と作業スタッフの架け橋となって頂きます。詳細はお電話または E-mail でご連絡下さい。☎ 678-826-0200
Email: hikkoshi.atl@nipponexpress.com

アイエイアイ米国法人
営業とエンジニアを募集中。
詳細は板屋まで 678-354-9470

IACE TRAVEL
パートタイムで勤務いただける支店サポートスタッフを募集。勤務時間は週 4 日以上で 1 日 4 時間以上勤務。詳細は弊社採用情報ページをご確認ください。お問合せは人事採用担当までご連絡下さい。（E-mail: jinji@iace-usa.com）

ウィンタースチャペル幼稚園
保育補助を出来る方を募集しております。時間：月〜金曜日、午前 7 時半〜午後 3 時半。午後 3 時半〜午後 6 時半。委細面談の上、決定。☎ 770-394-3242　新井まで。

マリエッタ / ロズウエル公文
採点・事務スタッフ複数急募中。学齢期のお子さんが学校へいっている間や教室中などフレキシブルな時間で働けます。
詳細は長谷川まで　☎ 770-321-2637
メッセージを残してください。

日本語補習校教師募集
サウスカロライナ州グリーンビル日本語補習校では、中学（国語）、小学（国語、算数）の教師を募集しています。教育に興味があり、子ども好きで経験のある方、情熱のある方を、広く募集していますので是非ご応募下さい。勤務日は土曜日（年間 40 日）。当校規定による報酬と交通費を支給。詳しくは、Ⓔ gssschool@gmail.com、☎ 864-554-5224 山川までご連絡下さい。

日本語補習校教師募集
アラバマ州バーミングハム日本語補習校では、小学（国語・算数）の教師を募集しています。教育に興味がある方のご応募 を心よりお待ちしております。 勤務日は土曜日（年間 40 日）。 当校規定による報酬と交通費を支給。 詳しくは、
Ⓔ board@bssal.org、補習校教務担当までご連絡下さい。

倉岡クリニック受付急募
フルタイム / パートタイム、日英バイリンガル、要労働ビザ。永谷 ☎ 770-980-0000

清水歯科　スタッフ募集
スタッフ募集、日英バイリンガル、土曜出勤可能な方、要労働ビザ。詳細は篠原までⒺ info@myhaishasan.com

植月歯科医院
(Henderson Mill Dental Care)
歯科アシスタント募集。フルタイム、福利厚生有、要労働ビザ・日英バイリンガル・コミュニケーションができる方。
Ⓔ careers@hendersonmilldentalcare.com

サロンリーガ スタッフ募集
スタイリスト、アシスタント、受付、ネイリスト、アイリスト。フルタイム、パートタイムどちらも大歓迎です。
Ⓔ salonlihga@gmail.com　良枝迄

とまとストアー カブ店
フルタイムまたは、パートを募集しております。詳細は☎ 770-933-0108 まで。

ビル / オフィス掃除募集
SmartDog Commercial Cleaning Services 平日の夜、週末に働ける方を募集。選べる時間帯。電話は日本語で☎ 770-667-8736

レストラン求人

鮨処はや川 スタッフ募集
サーバー、マネージャー補佐急募。フルタイム優遇、経験不問、能率給有り。フルタイム給与（month）1.5K ~ 5.5K、完全週休 2 日、有給休暇（夏冬、計 3 週間）
☎ 770-986-0010 or ☎ 404-488-9178

Umaido スタッフ募集
従業員募集。詳細は☎ 770-335-3070

はじめ スタッフ募集
従業員募集。詳細は☎ 470-428-2388

春一番　スタッフ募集
サーバー、キッチン及び寿司シェフを募集しています。学生さん大歓迎。詳細はミッシェルまで、☎ 770-622-4060

横浜 Yokohama Doraville
キッチン・寿司シェフ、フルタイムサーバー募集。$18~/hour 英語必須。詳細はリーまで。678-580-3455

中藤レストラン スタッフ募集
フロントを募集しております。
お問合せは☎ 404-873-6582 もしくは
Ⓔ yumiko@nakatorestaurant.com

TANAKA レストラン
サーバーを募集しています、
詳細はお電話にて☎ 770-740-1488

Daisuki Sushi Izakaya
Jones Creek エリア。日本食レストランではシェフとサーバーを募集。
☎ 770-634-4347 西原まで

楽ラーメン　Duluth
サーバー、キッチンシェフを募集。学生、未経験者大歓迎。詳細は木下まで。
☎ 404-786-3307

Gekko Sushi スタッフ募集
寿司シェフを募集しています。
詳細は Jack まで☎ 770-906-6936

Sakura Sushi Bar
サーバー募集と寿司シェフを募集しています。Lower Roswell エリア。
☎ 678-896-0026 Tim まで

Rusan Tower Place
寿司シェフ、サ - バ - を募集しています。
詳細は藤田迄。404-514-1585

Sushil Avenue Snellville
寿司ヘルパーとキッチンヘルパーを募集しています。お問合せは☎ 770-985-1800

GOTO Peachtree City
サーバーとキッチンアシスタントを募集。
詳しくは 678-431-2059　Wooja まで

日本食シェフ募集 オーガスタ
オーガスタダウンタウン、アパートあり
☎ 404-451-5447 詳細はヨシまで

MIYABI サバナ GA
寿司シェフ、マネージャー補佐募集。
詳細はⒺ miyabisavannah@gmai.com
☎ 912-352-7300 瀬尾まで。

寿司 KOJI グリーンビル SC
寿司シェフ、ウエイトレスを募集を募集しています。詳細は☎ 864-569-7769 まで

寿司勝 グリーンビル SC
寿司シェフ、サーバーを急募しています。
詳細は☎ 864-288-2227 まで

花水木レストラン FL
寿司シェフ・調理師・サーバー募集。フロリダ州オーランド。労働ビザの方は優遇、ビザスポンサー可。詳しくは当店のウエブ www.hanamizuki.us 求人情報欄をご覧ください。花水木レストラン 407-363-7200

ANIS ATLANTA

アニスアトランタは
あなたのビジネスを応援します !!

ビジネス

ハンデイーマン
修理，修繕等の仕事いたします。見積もり無料です。携帯 424-200-5213　ISOKAWA

集客・セールス【無料相談】
ネット集客セールスの流れ改善をお手伝いします。「広告を見た」とご連絡ください。【無料相談】でお話を伺います。現状の取り組みで何をどう変えればいいかをご提案します。LCA コンシェルジュサービス https://atl-concierge.com/
Email: support@atl-concierge.com

教　授

ダンスレッスン
バレエ、モダンも含めたルイジのジャズダンスメソッドで踊りを楽しみませんか？
詳細は☎ 770-656-7505　奈保子

お知らせ

ジョージア剣道メンバー募集
剣道を楽しみながら学びたい人たちを募集しています。新井まで☎ 770-394-3242
Ⓦ www.GEORGIAKENDO.net

クラシファイド広告募集
求人、売買、不動産、
教授、お知らせなど

クラシファイド申込方法

送付先：**ANIS ATLANTA**

4514 Chamblee Dunwoody Rd,
Suite 249
ATLANTA, GA 30338
Phone: 404-510-8534
E-mail:infojp@anisatlanta.com

◆ 料　金　見出し 13 文字 x 1 行以内 + 本文 20 文字 x 4 行以内
左記の基本パターン 1 号に付き 20 ドル、1 行につき 5 ドル追加
◆ 追加料金　写真・ロゴ掲載料：1 件につき 15 ドル
◆ 掲載期間　1 回の申し込みにつき 1 カ月
◆ 締め切り　毎月 15 日まで到着分となります。
上記は締切りの目安であり、印刷スケジュール及びスペースの都合上、変わる可能性がありますのでご了承ください。
◆ 申込方法　E メールにてご連絡ください。
◆ 支払方法　チェック、マネーオーダー。
＜前払い＞　＊掲載料の返金は一切できませんのでご了承ください。
＊リターンチェックの場合は手数料 10 ドルをいただきます。

尚、求人広告は無料です。

ANIS ATLANTA Classified Ad Information
Rate $20 for 2 title lines and 4 main contents lines.
1 title line 13 Japanese characters or about 25 English characters.
Additional lines $5 per line
Logo / Pictures Fee $15 each.
Translation Fee $10

- Advance Payment is required to place your ad. Pay with Check or Money Order.
- All ad must be received by the 15th for the issue.
- No refunds in any case.
- 掲載された広告内容に関しましてはアクシスは一切責任を負いかねます。
- 広告掲載をされる場合、内容によっては掲載をお断りすることもありますので、ご了承ください。また、レイアウトの都合上、広告掲載時の行数は異なる場合があります。
We do not accept responsibility for ads appearing on this magazine. we may refuse to place the ad if the contents is not suitable for the magazine. The number of the line may differ from the original form for the layout reason.

次回 2023 年 3 月号は
3 月 5 日ごろ配布予定

ANIS ATLANTA

NO. 38
FEBRUARY 2023

PUBLISHED BY ANIS USA, LLC

4514 CHAMBLEE DUNWOODY RD,
SUITE 249
ATLANTA, GA 30338
PHONE : 404-510-8534
E-MAIL : INFOJP@ANISATLANTA.COM
WEB : HTTP://WWW.ANISATLANTA.COM

PUBLISHER : MIYUKI MOROOKA

© ANIS ATLANTA 2023

本誌掲載の記事・写真の無断複写、複製を禁じます。本誌に掲載された広告内容に関しましては、アニスアトランタは一切責任を負いかねます。

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form without permission from ANIS ATLANTA. Advertisements published in ANIS ATLANTA do not necessarily represent the views of the publisher. The publisher is not liable for errors or omissions.

編集後記

年が明けて、あっという間に２月になりました。節分。節分は季節を分けると言う意味もあるそうで、２月３日は立春、暦の上では春がやってきます。そんな季節の変わり目に、邪気を払って無病息災を願う豆まきですが、最近では恵方巻きを食べるなんていうのもありますね。なんにせよ、また一年元気に過ごしたいと言う思いは今も昔も変わりありません。皆様にも、良い一年でありますように。

もともと家でゴロゴロしていることが好きなので、家に引きこもることが多くなり、どんどん毎日が内側にこもる感覚があったのですが、思い切って出かけてみると自分を発展させる出会いがあって、ちょっと気持ちが外向きになってきました。やっぱり、人と会って話すって楽しい！

朝、通勤する車の数も増えてきて、普通の生活のリズムを取り戻してきています。しかしながら、それにともなってか米国の各地で起こっている様々なニュースを見ると手放しで喜んでもいられない感じです。ちょっと注意を払うようにするだけで、安全を確保することができるので、楽しく生活するために是非実行してみてください。

ここからが本格的に寒い日が多いでしょうから、体調管理にお気をつけください。冷えは大敵！暖かい物を食べ、暖かくして体を休めるようにを心がけましょう。
次号も暖かく見守っていただけると嬉しく思います。

アニスアトランタ　M.M.

ANIS ATLANTA は以下の場所に配布されています

ジョージア州：

アトランタ主要日本食レストラン	アトランタ総領事館	ジョージア日米協会
ウエストミンスター日本人教会	倉岡クリニック	ジョージア日本語補習校
アトランタ日本語バプテスト教会	ICAGeorgia	アトランタ公文アカデミー
ウィンタースチャペル幼稚園	日系美容室	アジアンスーパー　他

テネシー、アラバマ、サウスカロライナ、ノースカロライナ州：
Wismettac Asian Foods, Inc. (formerly Nishimoto Trading Co., Ltd.) 様のご協力により、30 のレストランと食料品店に配布されています。

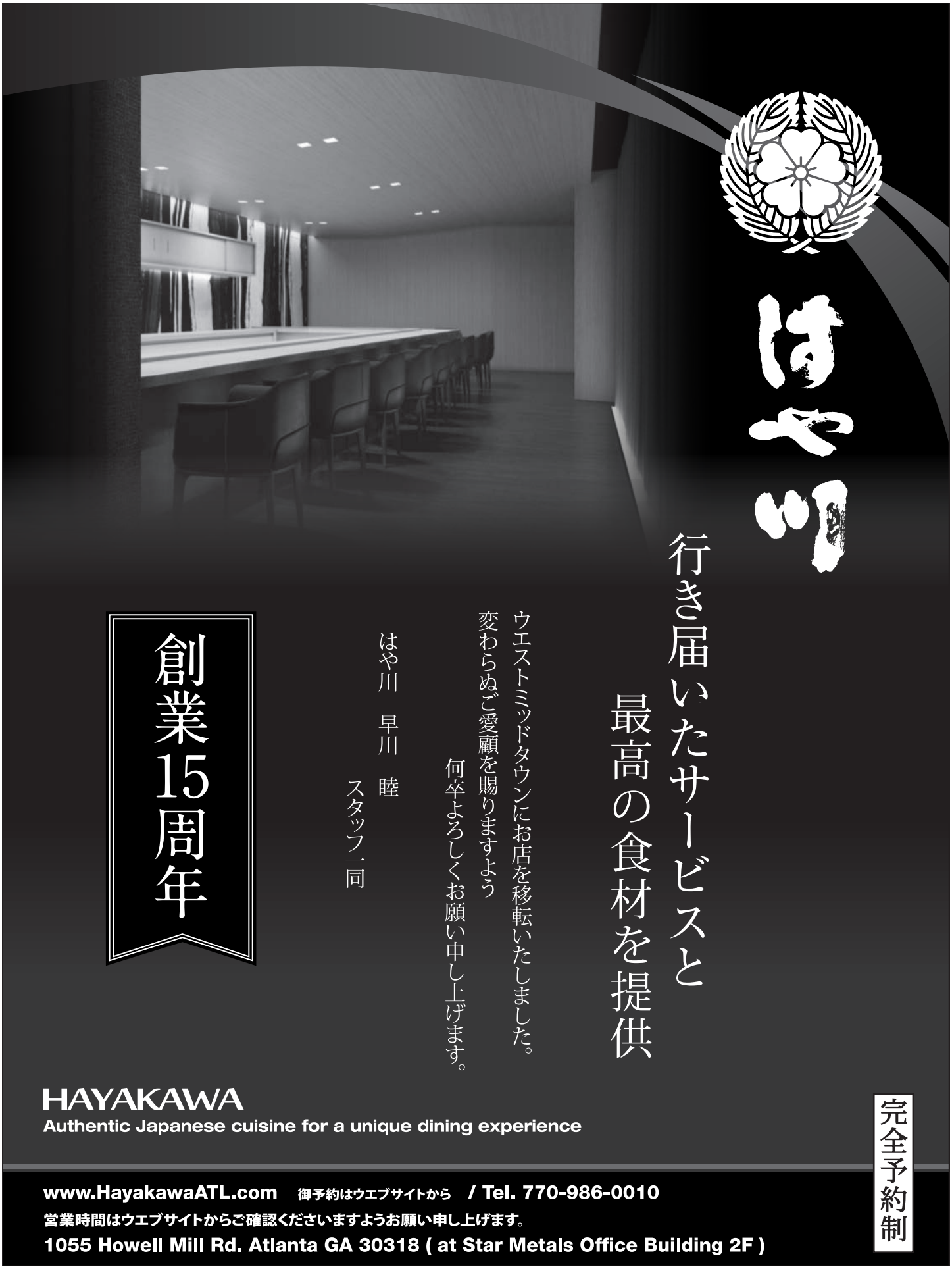
アトランタに住んでいる人、これからアトランタに住む人、アトランタを訪れる方の生活情報応援サイトです。ショッピング、不動産、公的手続き、VISA、公立学校のことなど皆様の生活のお役に立てれば幸いです。

広告・クラシファイド・取材記事・連載コラム

お問い合わせは、下記までお願いいたします。
E-mail: infojp@anisatlanta.com
Phone: 404-510-8534

締切りは毎月 18 日頃です。日本人コミュニティのイベント取材依頼や告知なども受け付けておりますので、お気軽にお問い合わせください。

クラシファイド広告は、一般求人・レストラン求人・売りたい・買いたい・イベントの告知・メンバー募集など、幅広くご利用いただけます。1 ヶ月のみ掲載ですので、特に申し出のない限り自動的に消去します。ビジネス以外は、無料で掲載できますので、毎月 15 日までにお申し込みください。



はや川

行き届いたサービスと 最高の食材を提供

ウエストミッドタウンにお店を移転いたしました。
変わらぬご愛顧を賜りますよう
何卒よろしくお願い申し上げます。

はや川　早川　睦
スタッフ一同

創業15周年

HAYAKAWA
Authentic Japanese cuisine for a unique dining experience

完全予約制

www.HayakawaATL.com 御予約はウエブサイトから **/ Tel. 770-986-0010**
営業時間はウエブサイトからご確認くださいますようお願い申し上げます。
1055 Howell Mill Rd. Atlanta GA 30318 (at Star Metals Office Building 2F)

アトランタ日本語バプテスト教会

Peachtree Corners Baptist Church Japanese Mission

《定例集会のご案内》

◆主日礼拝　日曜日　９時３０分～１０時４５分（同時通訳あり）
教会での対面の礼拝、またオンラインによる配信（ライブ中継）を行っています。
詳しくは教会の FaceBook をご覧ください。

◆教会学校（聖書の学び）　日曜日　１１時～１２時
中高生から大人まで、少人数による聖書の学びの時間です。

◆マナ・タイム（子育ての会）火曜日　１０時３０分
「共に育て、共に育つ、共育の場」をモットーに、お母さん方と子どもたちが一緒に楽しく過ごします。

◆聖書の学び　火曜日　１３時～１４時３０分
教会で対面とオンラインによって行っています。

◆英会話クラス　木曜日　１０時～１２時
アメリカ人の教師の指導による英会話クラスです（託児あり）。

牧師：酒巻宏明 / Rev. Hiro Sakamaki, pastor
4480 Peachtree Corners Circle. Peachtree Corners, GA 30092
TEL: 770-582-2449　**www.atlantajbc.org**

ウェストミンスター日本人教会

（1977 年創立）

小澤寿輔（としすけ）牧師による「神と共に生きることの喜び」に
あふれたメッセージがスタートしています！

各集会案内（どなたも自由にお越しください）

＊サンデースクール
（子供 ～ K6）　オンライン……日曜日　朝 9 時 30 分
（Youth・大人）　教会……日曜日　朝 10 時
＊礼 拝　教会 / オンライン……日曜日　朝 11 時
（ベビーシッター、同時通訳：必要時には、事前にご連絡ください）
＊祈祷会　オンライン……水曜日　夜 8 時
＊ハーベストタイム　教会……火曜日　（第 3）

※お問い合わせ先　TEL: 770-594-1382　wjc.tozawa@gmail.com

教会住所：　11450 Bowen Road, Roswell, GA 30075　**牧師：小澤寿輔**
ホームページ：www.westminsterjapanesechurch.com

情報満載! **www.anisatlanta.com**

あなたにぴったりの広告プランをご提案いたします。
まずはサイトにアクセス！！
お気軽にお問い合わせください。
●Web広告ページ **$150.00/month~**

We will boost your business!!

E-mail: infojp@anisatlanta.com Tel: 404.510.8534　あなたのビジネスを応援します!!

INTERNATIONAL **TA-Q-BIN**

クロネコヤマト国際宅急便

国際宅急便

三辺の合計 / 重さ	送料
60cm / 2kg	$55
80cm / 5kg	$80
100cm / 10kg	$105
120cm / 15kg	$130
140cm / 20kg	$160
160cm / 25kg	$180

✓ 箱の大きさ、重さどちらか大きい方で送料が決まります。
✓ 関税は送料に含まれておりません。
✓ 上記の送料にFuel Surcharge（毎月変動）が加算されます。

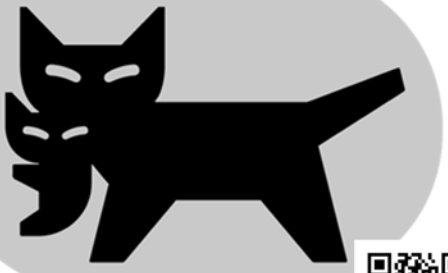
国際宅急便 エコ
小さなプレゼントや通販の発送、書類なども一品目のみなら$19からお得に送れます。

国際宅急便 別送品
日本への帰国の際に身の回りのものを免税（20万円/人まで）で送れます。

国際宅急便 オーバーサイズ
自転車（要分解）やテントキャンプチェアやエアマットビーズクッションも送れます。（3辺合計300cm, 50kgまで）

オンラインで簡単送り状作成！

お近くのUPSにもDrop-offできる！（有料）



宅急便取扱店

ヤマト運輸アトランタ	4341 International Pkwy, Atlanta, GA30354	404-363-6062
TOMATO コプ店	2359 Windy Hill Rd SE, Marietta, GA30067	770-933-0108
J-Mart	2820 Highway 54, Peachtree City, GA30269	917-345-5803

お申し込みはこちら → **www.yamatoamerica.com/cs**